

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



HTS3164

EL	Σύστημα Home Cinema DVD	6
PL	Zestaw kina domowego DVD	56
RU	Система домашнего кинотеатра с DVD	106
TR	DVD Ev Sinema Sistemi	156

# PHILIPS

## Important notes for users in the U.K.

### Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BSI 362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

*Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.*

### How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
  - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
  - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
  - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or e) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

### Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

## Italia

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio HTS3164, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics  
Philips, Glaslaan 2  
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

## Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

**Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.**

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

Ensure that the power outlet is always within reach. If abnormal situations occur, fully disconnect power: unplug the power cord from the power outlet.

### ATTENTION!

For Customer Use:

Read carefully the information located at the bottom or rear of your DVD Home Theatre System and enter below the Serial No. Retain this information for future reference.

Model No. HTS3164

Serial No. \_\_\_\_\_

## DK

**Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.**

**Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.**

## S

**Klass I laserapparat**

**Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass I.**

**Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.**

## SF

**Luokan I laserlaite**

**Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan I ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.**

**Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle.**

**Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.**

## LASER

Type	Semiconductor laser GaAlAs
Wave length	645 - 660 nm (DVD) 770 - 800 nm (CD)
Output Power	6 mW (DVD) 7 mW (VCD/CD)
Beam divergence	60 degrees

## CAUTION

VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM

## ADVARSEL

SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING UNDGA UDSÆTTELSE FOR STRÅLING

## VARNING

SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD BETRakta EJ STRÅLEN

## VARO!

AVATTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYVÄLLE JA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASER SÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN

## VORSICHT

SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN

## ATTENTION

RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU

**This product complies with the radio interference requirements of the European Community.**



**This product complies with the requirements of the following directives and guidelines: 2006/95/EC + 2004/108/EC**

#### Απόρριψη του παλαιού προϊόντος σας (Ελληνικά)



Το προϊόν σας είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υλικά και συστατικά υψηλής ποιότητας, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν.  
Όταν σε ένα προϊόν υπάρχει το σύμβολο του τροχοφόρου διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ.  
Παρακαλούμε ενημερωθείτε σχετικά με το ξεχωριστό τοπικό σύστημα συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων.  
Παρακαλούμε πράξτε σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίψετε τα παλαιά προϊόντα σας μαζί με οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη των παλαιών προϊόντων θα βοηθήσει στην αποτροπή αρνητικών συνεπειών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

#### Usowanie starego produktu (Polska)



Zakupiony produkt zaprojektowano i wykonano z materiałów najwyższej jakości i komponentów, które podlegają recyklingowi i mogą być ponownie użyte.  
Jeżeli produkt jest oznaczony powyższym symbolem przekreślonego kosza na śmiecie, oznacza to że produkt spełnia wymagania Dyrektywy Europejskiej 2002/96/EC.  
Zaleca się zapoznanie z lokalnym systemem odbioru produktów elektrycznych i elektronicznych.  
Zaleca się działanie zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucenie zużytych produktów do pojemników na odpady gospodarcze. Właściwe usowanie starych produktów pomoże uniknąć potencjalnych negatywnych konsekwencji oddziaływania na środowisko i zdrowie ludzi.

Λόγω της ασυνέπιας στην διαμόρφωση των δίσκων που παρέχονται από διάφορους κατασκευαστές δίσκων, το σύστημα DVD που χρησιμοποιείτ νδέχται να απαιτί βλιτίωση ή αναβάθμιση της δυνατότητας αναπαραγωγής. Καθώς ξλίσσται η τχολογία των DVD, οι βλιτίωσις αυτές θα ίναι συνηθισμέες και θα ίναι ύκολο να ολοκληρωθούν. Μταβίτ στη διύθυνση "[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)" για αναβάθμιση λογισμικού.

Ze względu na niekompatybilność formatów płyt oferowanych przez rozmaitych producentów, Twój system DVD może wymagać rozbudowy lub aktualizacji oprogramowania. W miarę zaawansowania technologii DVD możliwości tego rodzaju rozbudowy staną się powszechne i proste w realizacji. Odwiedź stronę "[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)" aby pobrać aktualizację oprogramowania.

Из-за несовместимости форматов дисков различных производителей для вашей системы DVD может быть необходимо произвести обновлени или улчшени воспроизводимости. С развитием тхнологии DVD эти улчшениа станут широкопользуемыми и просто выполняемыми. Обновлени программного обеспнения находится на вб-сайт "[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)".

Δηλώστε το προϊόν σας και λάβετε υποστήριξη από τη διεύθυνση [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Aby uzyskać pomoc techniczną, zarejestruj swój produkt na stronie internetowej [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Зарегистрируйте свое изделие и получите поддержку на [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Ürününüzü kaydedin ve destek alın [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

'CONSUMERS SHOULD NOTE THAT NOT ALL HIGH DEFINITION TELEVISION SETS ARE FULLY COMPATIBLE WITH THIS PRODUCT AND MAY CAUSE ARTIFACTS TO BE DISPLAYED IN THE PICTURE. IN CASE OF 525 OR 625 PROGRESSIVE SCAN PICTURE PROBLEMS, IT IS RECOMMENDED THAT THE USER SWITCH THE CONNECTION TO THE 'STANDARD DEFINITION' OUTPUT. IF THERE ARE QUESTIONS REGARDING OUR TV SET COMPATIBILITY WITH THIS MODEL 525p AND 625p DVD PLAYER, PLEASE CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE CENTER.'

# Index



Manufactured under license from Dolby Laboratories, Dolby, Pro Logic and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and DTS Digital Surround are registered trademarks and the DTS logos and Symbol are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. All Rights Reserved.



DivX, DivX Ultra Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.



Windows Media and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.



HDMI, and HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI licensing LLC.



The USB-IF Logos are trademarks of Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.

Ελληνικά----- 6

Polski ----- 56

Русский----- 106

Turkish----- 156

Ελληνικά

Polski

Русский

Turkish



ENERGY STAR and the ENERGY STAR mark are registered U.S. marks

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reserve engineering or disassembly is prohibited.

# Πίνακας περιεχομένων

## Γενικ

<b>Γενικές πληροφορίες</b> .....	<b>8</b>
Προφυλάξεις κατά την εγκατάσταση.....	8
Παρεχόμενα αξεσουάρ.....	8
Καθαρισμός δίσκων.....	8
Σχετικά με την ανακύκλωση.....	8

## Επισκόπηση προϊόντος

<b>Κύρια μονάδα</b> .....	<b>9</b>
<b>Τηλεχειριστήριο</b> .....	<b>10-12</b>
Χρήση του τηλεχειριστηρίου.....	12

## Συνδέσεις

<b>Βασικές συνδέσεις</b> .....	<b>13-17</b>
Βήμα 1: Τοποθέτηση των ηχείων.....	13
Βήμα 2: Σύνδεση με την τηλεόραση.....	14-15
Επιλογή 1: Σύνδεση στην υποδοχή Scart.....	14
Επιλογή 2: Σύνδεση στην υποδοχή βίντεο.....	14
Επιλογή 3: Σύνδεση σε τηλεόραση με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης ή σε είσοδο εικόνας σήματος συνιστώσων.....	15
Επιλογή 4: Σύνδεση σε τηλεόραση συμβατή με HDMI.....	15
Βήμα 3: Σύνδεση ηχείων και υπογούφερ.....	16
Βήμα 4: Σύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας.....	17
<b>Προαιρετικές συνδέσεις</b> .....	<b>18</b>
Σύνδεση σε κουτί σύνδεσης καλωδιακής/δορυφορικό δέκτη και συσκευή εγγραφής/VCR.....	18

## Βασική ρύθμιση

<b>Ξεκινώντας</b> .....	<b>19-23</b>
Εύρεση του σωστού καναλιού προβολής.....	19
Μετάβαση σε διαφορετική πηγή αναπαραγωγής.....	19
Ρύθμιση προτιμήσεων γλώσσας.....	20-21
Γλώσσα εμφάνισης στην οθόνη (OSD).....	20
Ομιλούμενη γλώσσα, γλώσσα υπότιτλων και γλώσσα μενού για αναπαραγωγή DVDκ.....	20-21
Ρύθμιση της λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης.....	22
Ρύθμιση των καναλιών των ηχείων.....	23

## Αναπαραγωγή δίσκου

<b>Λειτουργίες δίσκου</b> .....	<b>24-32</b>
Δίσκοι με δυνατότητα αναπαραγωγής.....	24
Αναπαραγωγή δίσκου.....	24
Κουμπιά ελέγχου βασικής αναπαραγωγής.....	25
Επιλογή διαφόρων λειτουργιών επανάληψης/τυχαίας αναπαραγωγής.....	25
Επανάληψη συγκεκριμένης ενότητας (A-B).....	26
Άλλες λειτουργίες αναπαραγωγής για δίσκους βίντεο (DVD/VC/D/ SVCD).....	27
Χρήση του μενού δίσκου.....	27
Προβολή πληροφοριών αναπαραγωγής.....	27
Μεγέθυνση.....	28
Αλλαγή γλώσσας υπότιτλων.....	28
Εναλλαγή γωνιών κάμερας.....	28
Αλλαγή ομιλούμενης γλώσσας.....	28
Ρύθμιση των χρόνων καθυστέρησης για αναπαραγωγή του ήχου.....	28
Έλεγχος αναπαραγωγής (PBC) (μόνο για VCD).....	29
Λειτουργία προεπισκόπησης (μόνο VCD/SVCD).....	29

## Πίνακας περιεχομένων

Αναπαραγωγή δίσκου MP3/WMA.....	30
Αναπαραγωγή αρχείου εικόνας JPEG (slide show).....	31
Λειτουργία προεπισκόπησης.....	31
Μεγέθυνση.....	31
Παράλειψη/Περιστροφή εικόνων.....	31
Ταυτόχρονη αναπαραγωγή αρχείων μουσικής και φωτογραφιών .....	32
Αναπαραγωγή δίσκου DivX®.....	32
<b>Αναπαραγωγή από άλλες υποστηριζόμενες συσκευές</b>	
<b>Αναπαραγωγή - Συσκευή USB.....</b>	<b>33</b>
Αναπαραγωγή από συσκευή USB .....	33
<b>Αναπαραγωγή - Άλλο audio player.....</b>	<b>34</b>
Αναπαραγωγή από άλλο φορητό audio player.....	34
<b>Επιλογές ρύθμισης</b>	
<b>Επιλογές του μενού ρύθμισης.....</b>	<b>35-45</b>
Πρόσβαση στο μενού ρύθμισης .....	35
Γενική ρύθμιση.....	36
Ρύθμιση ήχου .....	37-38
Ρύθμιση βίντεο .....	39-42
Προτιμήσεις .....	43-45
<b>Συντονισμός ραδιοφώνου</b>	
<b>Λειτουργίες ραδιοφώνου .....</b>	<b>46-47</b>
Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς.....	46
Προρύθμιση ραδιοφωνικών σταθμών.....	46-47
Χρήση αυτόματης εγκατάστασης .....	46
Χρήση αυτόματης προρύθμισης .....	47
Χρήση χειροκίνητης προρύθμισης .....	47
Επιλογή ενός προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού.....	47
Διαγραφή ενός προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού .....	47
<b>Άλλα</b>	
<b>Κουμπιά ελέγχου ήχου και έντασης .....</b>	<b>48</b>
Κουμπί ελέγχου έντασης .....	48
Επιλογή περιβάλλοντος ήχου .....	48
Επιλογή εφέ ψηφιακού ήχους.....	48
<b>Άλλες λειτουργίες.....</b>	<b>49</b>
Ενεργοποίηση χρονοδιακόπτη αυτόματης διακοπής λειτουργίας.....	49
Εγκατάσταση της τελευταίας έκδοσης λογισμικού .....	49
<b>Αντιμετώπιση προβλημάτων.....</b>	<b>50-52</b>
<b>Προδιαγραφές .....</b>	<b>53</b>
<b>Γλωσσάρι .....</b>	<b>54-55</b>

## Γενικές πληροφορίες

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η μονάδα δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη. Για τις εργασίες συντήρησης εμπιστευθείτε εξειδικευμένο προσωπικό.

### Προφυλάξεις κατά την εγκατάσταση

#### Εύρεση κατάλληλης θέσης

- Τοποθετήστε τη μονάδα σε επίπεδη, σκληρή και σταθερή επιφάνεια. Μην τοποθετείτε ποτέ τη μονάδα πάνω σε χαλί.
- Μην τοποθετείτε ποτέ τη μονάδα πάνω σε άλλο εξοπλισμό, ο οποίος ενδέχεται να αναπτύξει υψηλή θερμοκρασία (π.χ. δέκτη ή ενισχυτή.)
- Μην τοποθετείτε ποτέ τίποτα κάτω από τη μονάδα (π.χ. δίσκους CD, περιοδικά).
- Τοποθετήστε αυτή τη μονάδα κοντά στην πρίζα AC και σε τέτοια θέση ώστε η πρόσβαση στο βύσμα τροφοδοσίας AC να είναι εύκολη.

#### Χώρος για εξαερισμό

- Τοποθετήστε τη μονάδα σε θέση με επαρκή εξαερισμό για να αποτρέψετε την άνοδο της θερμοκρασίας στο εσωτερικό της συσκευής. Αφήστε απόσταση τουλάχιστον 10 εκ. (4") από το πίσω και το επάνω μέρος της μονάδας και 5 εκ. (2") από τη δεξιά και αριστερή πλευρά για να αποτρέψετε την υπερθέρμανσή της.

#### Αποφύγετε την υψηλή θερμοκρασία, την υγρασία, το νερό και τη σκόνη

- Αυτή η μονάδα δεν πρέπει να εκτίθεται σε υγρά.
- Μην τοποθετείτε ποτέ αντικείμενα που μπορεί να προκαλέσουν φθορά στη μονάδα (π.χ. αντικείμενα που περιέχουν υγρά, αναμμένα κεριά).

### Παρεχόμενα αξεσουάρ

- 1 υπογούφερ
- 2 μπροστινά ηχεία
- 2 πίσω ηχεία
- 1 κεντρικό ηχείο
- 1 τηλεχειριστήριο με μπαταρίες
- 1 καλώδιο scart
- 1 ενσύρματη κεραία FM
- Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

### Καθαρισμός δίσκων

Για τον καθαρισμό ενός δίσκου, χρησιμοποιήστε πανί καθαρισμού από μικροφίμπρα και σκουπίστε το δίσκο με κατεύθυνση από το κέντρο προς την περιφέρεια σε ευθεία γραμμή.

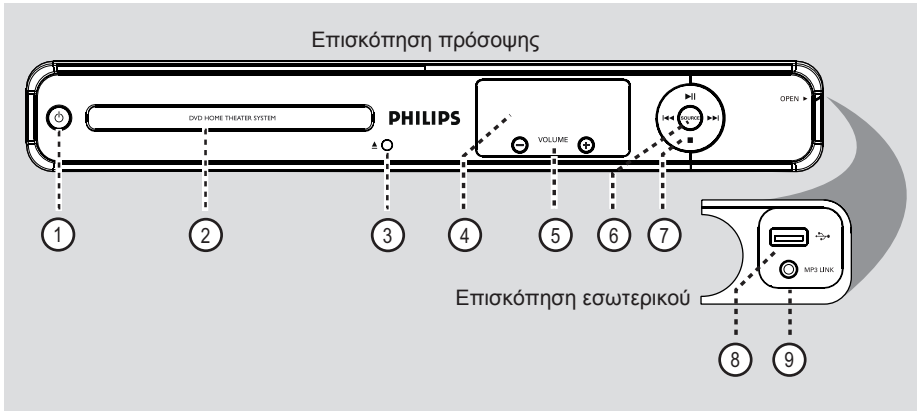
### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ διαλύτες, π.χ. βενζίνη, διαλυτικά, καθαριστικά του εμπορίου, ή αντιστατικά σπρέι που προορίζονται για δίσκους.

### Σχετικά με την ανακύκλωση

Το χαρτί στο οποίο έχουν τυπωθεί οι οδηγίες χρήσης δεν ρυπαίνει το περιβάλλον. Ο ηλεκτρικός εξοπλισμός περιέχει μεγάλο αριθμό υλικών που μπορούν να ανακυκλωθούν. Αν πρόκειται να απορρίψετε ένα παλιό μηχάνημα, μεταφέρετέ το σε ένα κέντρο ανακύκλωσης. Τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με την απόρριψη υλικών συσκευασίας, εξαντλημένων μπαταριών ή παλιού εξοπλισμού.





- ① **⏻** (Αναμονή-Ενεργοποίηση)
  - Ενεργοποιεί τη μονάδα ή απενεργοποιεί τη μονάδα και την θέτει σε λειτουργία αναμονής.
- ② **Θήκη δίσκου**
- ③ **▲** (Άνοιγμα/κλείσιμο)
  - Άνοιγει/κλείνει τη θήκη δίσκου.
- ④ **Οθόνη ενδείξεων**
  - Εμφανίζει πληροφορίες σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση της μονάδας.
- ⑤ **VOLUME** (Ένταση) + –
  - Προσαρμόζει το επίπεδο της έντασης.
- ⑥ **SOURCE**
  - Επιλέγει την αντίστοιχη ενεργή λειτουργία πηγής: DISC, FM, SCART IN, AUX ή MP3 LINK.

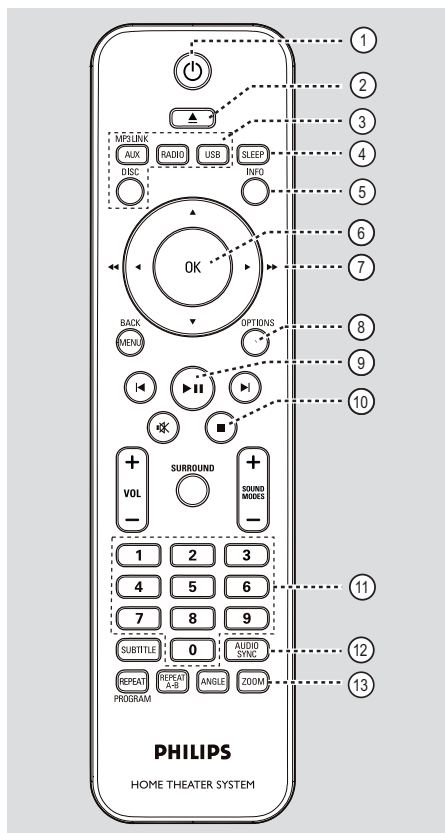
- ⑦ **▶||** (Αναπαραγωγή/παύση)
  - DISC: ξεκινά/διακόπτει την αναπαραγωγή.
  - RADIO: ξεκινά την αυτόματη εγκατάσταση ραδιοφωνικών σταθμών την πρώτη φορά που θα πραγματοποιήσετε ρύθμιση.
- ◀◀ / ▶▶** (Προηγούμενο / Επόμενο)
  - DISC: πραγματοποιεί μετάβαση στο προηγούμενο ή επόμενο τίτλο/κεφάλαιο/κομμάτι.
  - DISC: πατήστε και κρατήστε πατημένο το συγκεκριμένο κουμπί για να πραγματοποιήσετε γρήγορη αναζήτηση προς τα πίσω και προς τα εμπρός.
  - RADIO: επιλέγει έναν προεπιλεγμένο ραδιοφωνικό σταθμό.
- (Διακοπή)
  - Πραγματοποιεί έξοδο από λειτουργία.
  - DISC: διακόπτει την αναπαραγωγή.
  - RADIO: πατήστε και κρατήστε πατημένο αυτό το κουμπί για να σβήσετε τον τρέχοντα προεπιλεγμένο ραδιοφωνικό σταθμό.

## Σημείωση:

Οι παρακάτω υποδοχές βρίσκονται κάτω από το κάλυμμα στη δεξιά γωνία της πρόσοψης, **OPEN ▶**.

- ⑧ **🔌** (USB) **υποδοχή**
  - Είσοδος για τη μονάδα USB flash ή τη συσκευή ανάγνωσης καρτών μνήμης USB.
- ⑨ **Υποδοχή MP3 LINK**
  - Είσοδος ρηono για σύνδεση στην υποδοχή εξόδου ακουστικών του φορητού audio player.

# Τηλεχειριστήριο



① **⏻** (Αναμονή-Ενεργοποίηση)

- Ενεργοποιεί τη μονάδα ή απενεργοποιεί τη μονάδα και την θέτει σε λειτουργία αναμονής.

② **⬆** (Ανοιγμα/κλείσιμο)

- Ανοίγει/κλείνει τη θήκη δίσκου.

③ **Κουμπιά πηγής**

- **AUX (MP3 LINK):** πραγματοποιεί μετάβαση σε λειτουργία εξωτερικής πηγής SCART IN, AUX ή MP3 LINK.
- **RADIO:** πραγματοποιεί μετάβαση σε ζώνη FM.
- **USB:** πραγματοποιεί μετάβαση σε λειτουργία USB.
- **DISC:** πραγματοποιεί μετάβαση σε λειτουργία DISC.

④ **SLEEP**

- Ρυθμίζει τη λειτουργία του χρονοδιακόπτη αυτόματης διακοπής λειτουργίας.

⑤ **INFO**

- Εμφανίζει την τρέχουσα κατάσταση ή πληροφορίες για το δίσκο.

⑥ **OK**

- Επιβεβαιώνει καταχώριση ή επιλογή.

⑦ **⬆ ⬇ ⬅ ➡**

- **DISC:** επιλέγει την κατεύθυνση της κίνησης στο μενού.
- **DISC:** πατήστε αριστερά ή δεξιά για γρήγορη αναζήτηση προς τα εμπρός και προς τα πίσω.
- **RADIO:** πατήστε πάνω ή κάτω για να πραγματοποιήσετε αναζήτηση της ραδιοφωνικής συχνότητας.
- **RADIO:** πατήστε αριστερά ή δεξιά για να ξεκινήσετε την αυτόματη αναζήτηση.

⑧ **OPTIONS**

- Πραγματοποιεί είσοδο ή έξοδο από το μενού ρύθμισης συστήματος.

⑨ **⏮ ⏭** (Αναπαραγωγή/παύση)

- **DISC:** ξεκινά/διακόπτει την αναπαραγωγή.
- **RADIO:** ξεκινά την αυτόματη εγκατάσταση ραδιοφωνικών σταθμών την πρώτη φορά που θα πραγματοποιήσετε ρύθμιση.

⑩ **■** (Διακοπή)

- Πραγματοποιεί έξοδο από λειτουργία.
- **DISC:** διακόπτει την αναπαραγωγή.
- **RADIO:** πατήστε και κρατήστε πατημένο αυτό το κουμπί για να σβήσετε τον τρέχοντα προεπιλεγμένο ραδιοφωνικό σταθμό.

⑪ **Αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9**

- Πραγματοποιεί εισαγωγή ενός κομματιού/τίτλου/κεφαλαίου από το δίσκο.
- Πραγματοποιεί εισαγωγή ενός προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού.

⑫ **AUDIO SYNC**

- Επιλέγει ομιλούμενη γλώσσα/κάνάλι ήχου.
- Sets the audio output delay times if the video playback is slower than the audio output.

⑬ **ZOOM**

- Zoom in or out the picture on the TV.

### 14 MENU (BACK)

- DVD: επιστρέφει στο μενού τίτλων.
- VCD/SVCD:  
Κατά την αναπαραγωγή (μόνο σε λειτουργία PBC ON) επιστρέφει στο μενού PBC.

### 15 ◀/▶ (Προηγούμενο / Επόμενο)

- DISC: πραγματοποιεί μετάβαση στο προηγούμενο ή επόμενο τίτλο/κεφάλαιο/κομμάτι.
- RADIO: επιλέγει έναν προεπιλεγμένο ραδιοφωνικό σταθμό.

### 16 🎧 (Σίγαση)

- Πραγματοποιεί σίγαση ή επαναφορά της έντασης.

### 17 SURROUND

- Επιλέγει λειτουργία πολυκαναλικού περιβάλλοντος ήχου, στερεοφωνικού ήχου ή ήχου για πάρτι.

### 18 VOL + / -

- Προσαρμόζει το επίπεδο της έντασης.

### 19 SOUND MODES + / -

- Επιλέγει ένα προκαθορισμένο ηχητικό εφέ.

### 20 SUBTITLE

- Επιλέγει μια γλώσσα υπότιτλων DVD.

### 21 REPEAT (PROGRAM)

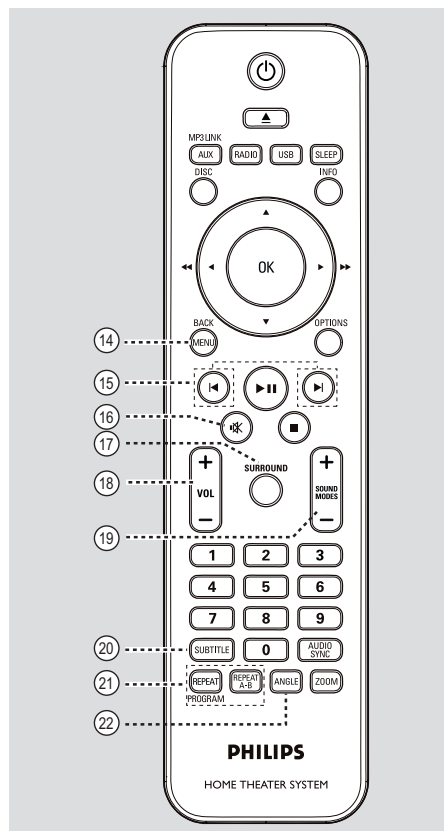
- DISC: Επιλέγει διάφορες λειτουργίες επανάληψης ή τυχαίας αναπαραγωγής, απενεργοποιεί τη λειτουργία επανάληψης ή τυχαίας αναπαραγωγής.
- RADIO: Πατήστε αυτό το κουμπί για να ξεκινήσετε χειροκίνητο προγραμματισμό προεπιλογών.
- RADIO: Πατήστε και κρατήστε πατημένο αυτό το κουμπί για να ξεκινήσετε αυτόματο προγραμματισμό προεπιλογών.

#### REPEAT A-B

- Επανάληψη συγκεκριμένου αποσπάσματος ενός δίσκου.

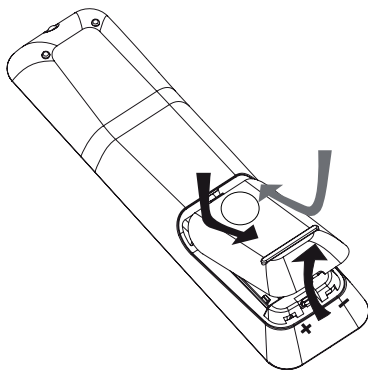
### 22 ANGLE

- Επιλέγει διαφορετική γωνία προβολής για ταινία DVD (εάν διατίθεται).



## Τηλεχειριστήριο (συνέχεια)

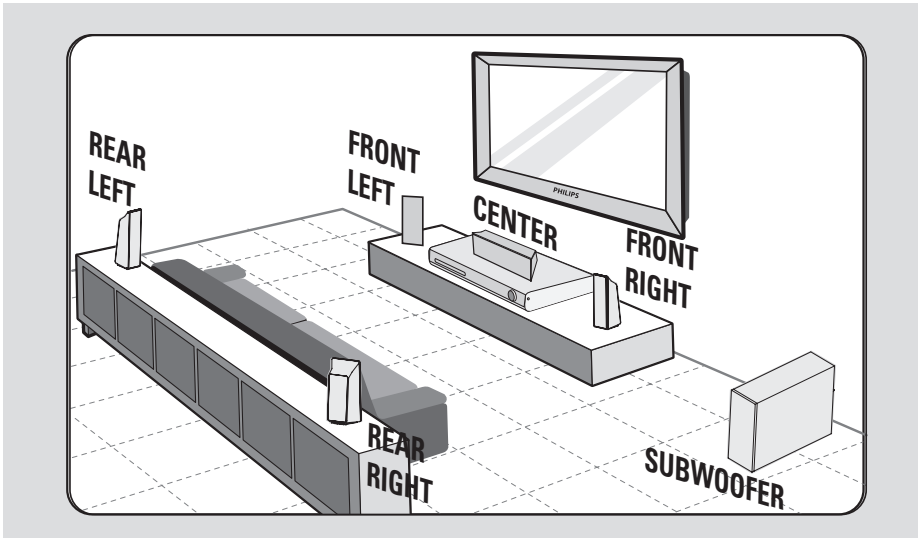
### Χρήση του τηλεχειριστηρίου



- ❶ Πιέστε για να ανοίξετε το διαμέρισμα μπαταριών.
- ❷ Τοποθετήστε δύο μπαταρίες τύπου R03 ή AAA σύμφωνα με τις ενδείξεις (+ -) στο διαμέρισμα.
- ❸ Close the cover.
- ❹ Στρέψτε το τηλεχειριστήριο απευθείας στον αισθητήρα υπέρυθρων (IR) που βρίσκεται στην πρόσοψη.
- ❺ Επιλέξτε την πηγή που θέλετε να ελέγξετε πατώντας το κουμπί AUX (MP3 LINK), RADIO, USB ή DISC στο τηλεχειριστήριο.
- ❻ Στη συνέχεια, επιλέξτε την επιθυμητή λειτουργία (για παράδειγμα ◀, ▶).

#### ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν έχουν εξαντληθεί ή αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για μεγάλο διάστημα.
- Μην συνδυάζετε ποτέ διαφορετικές μπαταρίες (παλιές με καινούριες ή μπαταρίες άνθρακα με αλκαλικές, κλπ.).
- Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες, κατά συνέπεια πρέπει να απορρίπτονται με κατάλληλο τρόπο.



## Βήμα 1: Τοποθέτηση των ηχείων

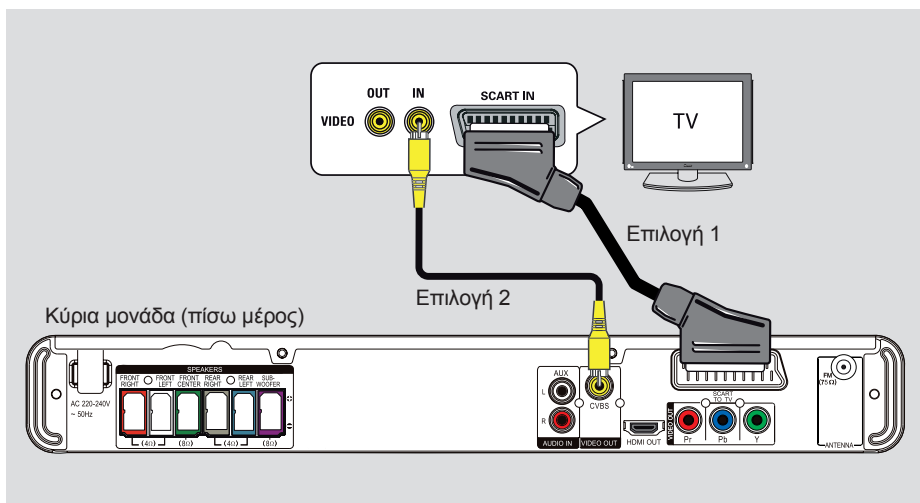
Το σύστημα Home Cinema της Philips είναι απλό στην εγκατάσταση. Ωστόσο, η σωστή τοποθέτηση του συστήματος είναι σημαντική για τη βέλτιστη δυνατή εμπειρία ήχου.

- 1 Τοποθετήστε τα μπροστινά ηχεία (αριστερό/δεξί) σε ίση απόσταση από την τηλεόραση και σε γωνία περίπου 45 μοιρών σε σχέση με τη θέση ακρόασης.
- 2 Τοποθετήστε το κεντρικό ηχείο πάνω από την τηλεόραση ή την κύρια μονάδα για να καθορίσετε χωρικά τον ήχο του κεντρικού καναλιού.
- 3 Τοποθετήστε τα πίσω ηχεία σε κανονικό επίπεδο ακρόασης, το ένα απέναντι από το άλλο, ή κρεμάστε τα στον τοίχο.
- 4 Τοποθετήστε το υπογούφερ στη γωνία του δωματίου. Διαφορετικά, διατηρήστε μια απόσταση τουλάχιστον ενός μέτρου από την τηλεόραση.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Το διάγραμμα τοποθέτησης που παρουσιάζεται εδώ αποτελεί απλώς οδηγία που εξασφαλίζει βέλτιστη απόδοση του συστήματος. Είναι πιθανό να βρείτε άλλες επιλογές τοποθέτησης που θα είναι καταλληλότερες για τη διαρρύθμιση του δωματίου σας και οι οποίες θα σας παρέχουν τον ήχο που σας αρέσει.
- Προς αποφυγή μαγνητικών παρεμβολών, μην τοποθετείτε ποτέ τα μπροστινά ηχεία πολύ κοντά στην τηλεόρασή σας.
- Τα πίσω ηχεία φέρουν την ένδειξη REAR LEFT (ΠΙΣΩ ΑΡΙΣΤΕΡΟ) ή REAR RIGHT (ΠΙΣΩ ΔΕΞΙ).
- Τα μπροστινά ηχεία φέρουν την ένδειξη FRONT LEFT (ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ ΑΡΙΣΤΕΡΟ) ή FRONT RIGHT (ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ ΔΕΞΙ).
- Για τη ρύθμιση των ηχείων, δείτε 'Ξεκινώντας - Ρύθμιση των ηχείων.

## Βασικές συνδέσεις (συνέχεια)



### Βήμα 2: Σύνδεση με την τηλεόραση

Η σύνδεση αυτή σας δίνει τη δυνατότητα προβολής της αναπαραγωγής βίντεο από τη συγκεκριμένη μονάδα. Αρκεί να επιλέξετε ένα από τα παρακάτω για να πραγματοποιήσετε τη σύνδεση βίντεο.

- Για τυπική τηλεόραση, ακολουθήστε την επιλογή 1 ή 2.
- Για τηλεόραση με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης, ακολουθήστε την επιλογή 3.
- Για τηλεόραση συμβατή με HDMI, ακολουθήστε την επιλογή 4.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

- Είναι σημαντικό να συνδέσετε τη μονάδα απευθείας στην τηλεόραση για να απολαμβάνετε βέλτιστη ποιότητα βίντεο..
- Για αναπαραγωγή του ήχου της τηλεόρασης μέσω της μονάδας, συνδέστε τις υποδοχές AUDIO IN-AUX της μονάδας στην έξοδο ήχου της τηλεόρασής σας (δεν παρέχονται καλώδια). Στη συνέχεια, πατήστε επανειλημμένα AUX (MP3 LINK) μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη 'AUX' στην πρόσοψη.

#### Επιλογή 1: Σύνδεση στην υποδοχή Scart

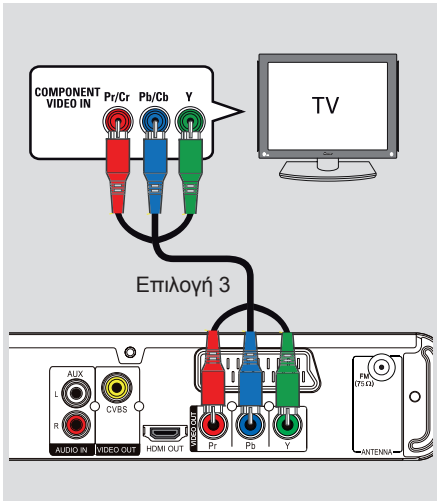
- Συνδέστε το καλώδιο scart (παρέχεται) από την υποδοχή **SCART TO TV** της κύριας μονάδας στην αντίστοιχη υποδοχή εισόδου SCART της τηλεόρασης.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

- Με αυτή τη σύνδεση, δεν απαιτείται σύνδεση ήχου. Μπορείτε να πατήσετε επανειλημμένα AUX (MP3 LINK) στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε SCART IN και να δρομολογήσετε τον ήχο της τηλεόρασης στα ηχεία.

#### Επιλογή 2: Σύνδεση στην υποδοχή βίντεο

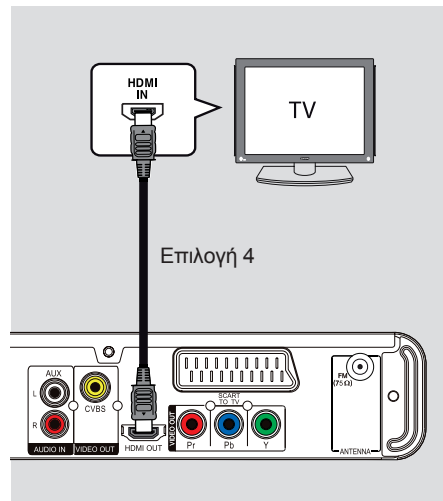
- Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο εικόνας σύνθετου σήματος (κίτρινο - δεν παρέχεται) για να συνδέσετε την υποδοχή **CVBS** της κύριας μονάδας στην υποδοχή εισόδου βίντεο (μπορεί να φέρει την ένδειξη A/V In, Video In, Composite ή Baseband) της τηλεόρασης.  
→ Παρέχει καλή ποιότητα εικόνας.



### Επιλογή 3: Σύνδεση σε τηλεόραση με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης ή σε είσοδο εικόνας σήματος συνιστωσών

Η ποιότητα βίντεο που εξασφαλίζεται από την προοδευτική σάρωση είναι διαθέσιμη μόνο όταν χρησιμοποιείτε σύνδεση Y Pb Pr, ενώ απαιτείται και τηλεόραση με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης. Εξασφαλίζεται ανώτερη ποιότητα εικόνας κατά την παρακολούθηση ταινιών DVD.

- 1 Χρησιμοποιήστε τα καλώδια εικόνας σήματος συνιστωσών (κόκκινο/μπλε/πράσινο - δεν παρέχονται) για να συνδέσετε τις υποδοχές **Y Pb Pr** της κυρίας μονάδας στις αντίστοιχες υποδοχές εισόδου εικόνας σήματος συνιστωσών (μπορεί να φέρουν την ένδειξη Y Pb/Cb Pr/Cr ή YUV) της τηλεόρασης.  
→ Παρέχει καλύτερη ποιότητα εικόνας.
- 2 Εάν η τηλεόρασή σας δέχεται σήματα προοδευτικής σάρωσης, προχωρήστε στο κεφάλαιο 'Ξεκινώντας - Ρύθμιση της λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης' για λεπτομέρειες σχετικά με τη ρύθμιση της προοδευτικής λειτουργίας.



### Επιλογή 4: Σύνδεση σε τηλεόραση συμβατή με HDMI

Το HDMI (Διασύνδεση πολυμέσων υψηλής ευκρίνειας) είναι μια ψηφιακή διασύνδεση που επιτρέπει τη μετάδοση αμιγώς ψηφιακού βίντεο χωρίς απώλεια της ποιότητας εικόνας.

→ Παρέχει βέλτιστη ποιότητα εικόνας.

- 1 Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο HDMI (δεν παρέχεται) για να συνδέσετε την υποδοχή **HDMI OUT** της κύριας μονάδας στην υποδοχή HDMI IN μιας συσκευής συμβατής με HDMI (π.χ., τηλεόρασης HDMI, τηλεόρασης DVI συμβατή με HDCP)  
→ Παρέχει βέλτιστη ποιότητα εικόνας.

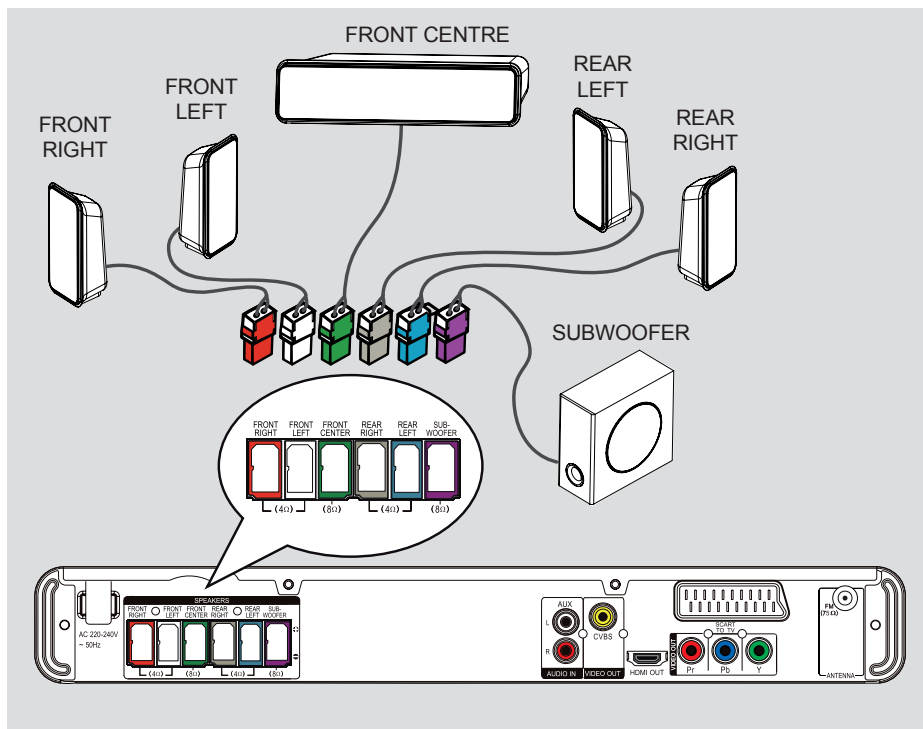
#### Σημείωση:

Αυτή η μονάδα είναι συμβατή με HDMI CEC. Δίνει τη δυνατότητα στις συνδεδεμένες συσκευές να ελέγχουν η μία την άλλη μέσω HDMI, δείτε 'Επιλογές του μενού ρύθμισης - { Video Setup (Ρύθμιση βίντεο) > HDMI Setup (Ρύθμιση HDMI) > EasyLink }' για λεπτομέρειες.

#### Χρήσιμες συμβουλές:

- Με τη χρήση ενός κατάλληλου βύσματος, η διασύνδεση HDMI είναι συμβατή με αρκετές προγενέστερες συσκευές DVI.
- Για σύνδεση με μια συσκευή DVI, απαιτείται πρόσθετο καλώδιο ήχου για την μετάδοση του ήχου.

## Βασικές συνδέσεις (συνέχεια)



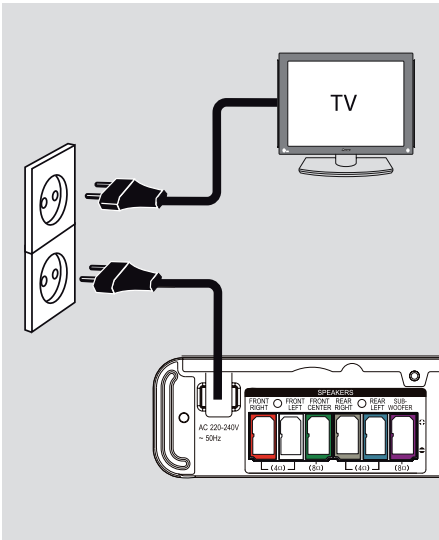
### Βήμα 3: Σύνδεση ηχείων και υπογούφερ

- Συνδέστε όλα τα ηχεία και το υπογούφερ στις αντίστοιχες υποδοχές στο πίσω μέρος της κύριας μονάδας. Βεβαιωθείτε ότι τα χρώματα των καλωδίων ταιριάζουν με αυτά των υποδοχών.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

– Για αποφυγή ανεπιθύμητου θορύβου, μην τοποθετείτε ποτέ τα ηχεία πολύ κοντά στην κύρια μονάδα, το υπογούφερ, το τροφοδοτικό AC, την τηλεόραση ή άλλες πηγές ακτινοβολίας.





### Βήμα 4: Σύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας

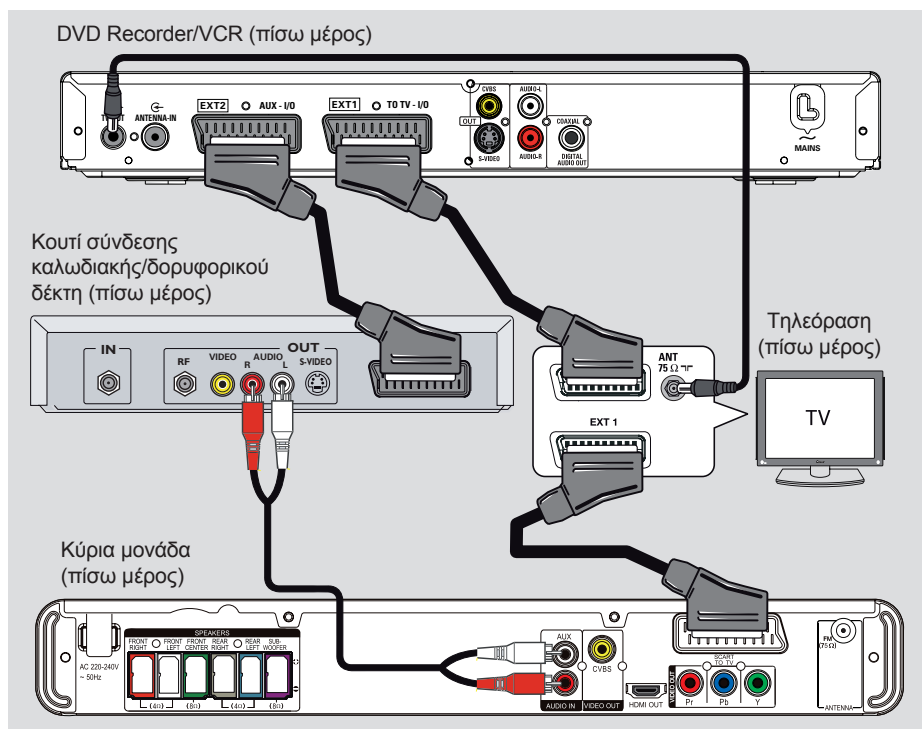
**Αφού τα συνδέσετε όλα σωστά, συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας AC στην πρίζα.**

Ανάβει φωτεινή ένδειξη αναμονής στην κύρια μονάδα.

*Χρήσιμες συμβουλές:*

- Ανατρέξτε στην πινακίδα του τύπου που βρίσκεται στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος για τα αναγνωριστικά και τις ενδείξεις παροχής.
- Προτού πραγματοποιήσετε ή αλλάξετε οποιαδήποτε σύνδεση, βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές έχουν αποσυνδεθεί από την πρίζα.

## Προαιρετικές συνδέσεις



### Σύνδεση σε κουτί σύνδεσης καλωδιακής/δορυφορικού δέκτη και συσκευή εγγραφής/VCR

Μπορείτε να συνδέσετε την έξοδο ήχου μιας αναλογικής συσκευής ήχου/βίντεο (π.χ. VCR, κουτιού σύνδεσης καλωδιακής/δορυφορικού δέκτη, κονσόλας παιχνιδιών ή τηλεόρασης) στη μονάδα για να απολαύσετε πολυκαναλικό περιβάλλοντα ήχο.

#### Σημείωση:

Η παραπάνω εικόνα είναι μόνο ένα παράδειγμα των πιθανών συνδέσεων. Η εικόνα διαφέρει ανάλογα με τις συνδεδεμένες συσκευές.

- 1 Διατηρήστε τις υπάρχουσες συνδέσεις μεταξύ της τηλεόρασής σας και των άλλων συσκευών.



- 2 Χρησιμοποιήστε το καλώδιο scart για να συνδέσετε αυτή τη μονάδα στην τηλεόρασή σας.
- Εάν η τηλεόρασή σας δεν διαθέτει υποδοχές σύνδεσης διπλού scart, ανατρέξτε στο 'Βήμα 2: Σύνδεση με την τηλεόραση' για άλλες επιλογές σύνδεσης βίντεο.
- 3 Συνδέστε ένα καλώδιο ήχου (κόκκινο/λευκό - δεν παρέχεται) από τις υποδοχές **AUDIO IN-AUX** της κύριας μονάδας στις υποδοχές εξόδου AUDIO OUT του κουτιού σύνδεσης καλωδιακής/δορυφορικού δέκτη.

Για να ακούσετε τον ήχο, πατήστε **AUX (MP3 LINK)** μέχρι η ένδειξη 'AUX' να εμφανιστεί στην πρόσοψη.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

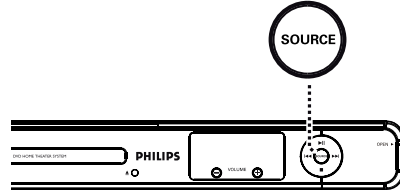
– Ανατρέξτε στα εγχειρίδια χρήσης των συνδεδεμένων συσκευών για πληροφορίες σχετικά με άλλες δυνατές συνδέσεις.

## Εύρεση του σωστού καναλιού προβολής

- ❶ Πατήστε  για να ενεργοποιήσετε τη μονάδα.
- ❷ Πατήστε **DISC** στο τηλεχειριστήριο.
- ❸ Ενεργοποιήστε την τηλεόραση και ρυθμίστε τη στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο.
  - Μπορείτε να μεταβείτε στο κανάλι της τηλεόρασής σας με το μικρότερο αριθμό και, στη συνέχεια, να πατήσετε το κουμπί αλλαγής καναλιών στο τηλεχειριστήριο της τηλεόρασης προς τα κάτω μέχρι να εμφανιστεί το κανάλι εισόδου βίντεο.
  - Μπορείτε να πατήσετε επανειλημμένα το κουμπί  στο τηλεχειριστήριο της τηλεόρασής σας.
  - Συνήθως το κανάλι αυτό βρίσκεται ανάμεσα στο κανάλι με το μικρότερο αριθμό και το κανάλι με το μεγαλύτερο αριθμό και μπορεί να ονομάζεται FRONT, A/V IN, VIDEO κλπ.
  - Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασής σας σχετικά με τον τρόπο επιλογής της σωστής εισόδου στην τηλεόρασή σας.

## Μετάβαση σε διαφορετική πηγή αναπαραγωγής

Στην κύρια μονάδα

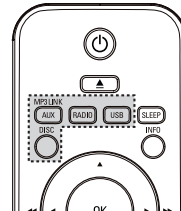


- Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί **SOURCE** στην κύρια μονάδα για να επιλέξετε:

DISC → FM → SCART IN → AUX → MP3 LINK → DISC ....

Διαφορετικά

Στο τηλεχειριστήριο



- Πατήστε επανειλημμένα **AUX (MP3 LINK)** για να ακούσετε την έξοδο ήχου από την εξωτερική συσκευή.
  - 'SCART IN' για συσκευή συνδεδεμένη σε υποδοχές SCART TO TV.
  - 'AUX' για συσκευή συνδεδεμένη σε υποδοχές AUDIO IN-AUX.
  - 'MP3 LINK' για συσκευή συνδεδεμένη σε υποδοχή MP3 LINK TV.
- Πατήστε **RADIO** για να μεταβείτε σε μήκος κύματος ζώνης FM.
- Πατήστε **USB** για να μεταβείτε σε λειτουργία USB.
- Πατήστε **DISC** για να μεταβείτε σε λειτουργία **DISC**.


## ΞΕΚΙΝΩΝΤΑΣ (συνέχεια)

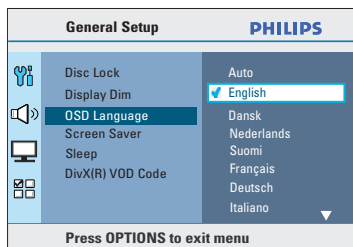
## Ρύθμιση προτιμήσεων γλώσσας

Οι επιλογές γλώσσας διαφέρουν ανάλογα με τη χώρα ή την περιοχή σας. Ενδέχεται να μην υπάρχει αντιστοιχία με τις εικόνες που εμφανίζονται στο εγχειρίδιο χρήσης.

## Γλώσσα εμφάνισης στην οθόνη (OSD)

Η γλώσσα εμφάνισης στην οθόνη (OSD) για αυτή τη μονάδα θα παραμείνει όπως την είχατε ρυθμίσει, ανεξάρτητα από τις αλλαγές που πραγματοποιείτε στη γλώσσα του δίσκου DVD.



- 1 Σε λειτουργία δίσκου, πατήστε **OPTIONS** στο τηλεχειριστήριο.  
→ Εμφανίζεται η ένδειξη { **General Setup** } (Γενική ρύθμιση).
- 2 Πατήστε ►.
- 3 Πατήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε { **OSD Language** } (Γλώσσα εμφάνισης στην οθόνη) με το εικονίδιο  στο μενού και, στη συνέχεια, πατήστε ►.

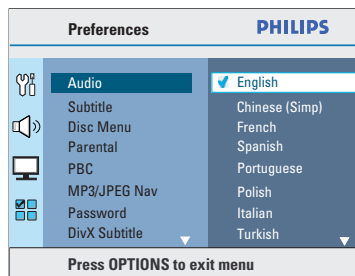


- 4 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε μια γλώσσα και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

## Ομιλούμενη γλώσσα, γλώσσα υπότιτλων και γλώσσα μενού για αναπαραγωγή DVDk

Μπορείτε να επιλέξετε τις ρυθμίσεις γλώσσας που προτιμάτε για αναπαραγωγή DVD. Εάν η επιλεγμένη γλώσσα έχει εγγραφεί στο δίσκο DVD, η μονάδα πραγματοποιεί αυτόματα αναπαραγωγή σε αυτή τη γλώσσα. Διαφορετικά, αντί αυτής θα χρησιμοποιηθεί η προεπιλεγμένη γλώσσα του δίσκου.

- 1 Πατήστε  δύο φορές για να σταματήσετε την αναπαραγωγή (εάν εκτελείται) και, στη συνέχεια, πατήστε **OPTIONS**.
- 2 Πατήστε επανειλημμένα ▼ για να επιλέξετε { **Preferences** } (Προτιμήσεις) με το εικονίδιο  στο μενού και, στη συνέχεια, πατήστε ►.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω επιλογές και πατήστε ►.

{ **Audio** } (Ηχος)

Επιλέξτε την προτιμώμενη ομιλούμενη γλώσσα για την αναπαραγωγή DVD.

{ **Subtitle** } (Υπότιτλοι)

Επιλέξτε την προτιμώμενη γλώσσα υπότιτλων για την αναπαραγωγή DVD.

{ **Disc Menu** } (Μενού δίσκου)

Επιλέξτε την προτιμώμενη γλώσσα μενού δίσκου για την αναπαραγωγή DVD.

- 4 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε μια γλώσσα και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

**Εάν η γλώσσα που θέλετε δεν διατίθεται στη λίστα, επιλέξτε { Others } (Άλλες).**

Χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9)** στο τηλεχειριστήριο για να εισαγάγετε τον τετραψήφιο κωδικό γλώσσας 'XXXX' (δείτε την τελευταία σελίδα) και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

- 5 Επαναλάβετε τα βήματα 3 ~ 4 για τις άλλες ρυθμίσεις.

*Χρήσιμες συμβουλές:*

- Κατά την αναπαραγωγή DVD, μπορείτε να πατήσετε **AUDIO SYNC** και **SUBTITLE** στο τηλεχειριστήριο για να αλλάξετε αντίστοιχα την ομιλούμενη γλώσσα και τη γλώσσα υπότιτλων. Ωστόσο, αυτό δεν αλλάζει τις προεπιλεγμένες σας ρυθμίσεις.
- Σε ορισμένα DVD, η αλλαγή γλώσσας υπότιτλων/ομιλούμενης γλώσσας/γλώσσας μενού δίσκου είναι δυνατή μόνο μέσω του μενού του δίσκου DVD.


## ΞΕΚΙΝΩΝΤΑΣ (συνέχεια)

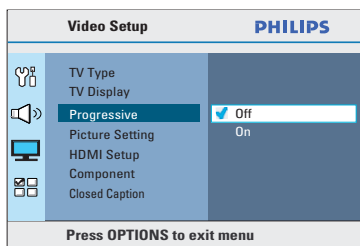
## Ρύθμιση της λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης

(μόνο για τηλεόραση με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης)  
Η λειτουργία προοδευτικής σάρωσης προβάλλει διπλάσιο αριθμό καρέ ανά δευτερόλεπτο από αυτά που προβάλλονται με την πεπλεγμένη σάρωση (κανονικό σύστημα τηλεόρασης). Με σχεδόν διπλάσιο αριθμό γραμμών, η προοδευτική σάρωση προσφέρει υψηλότερη ανάλυση και ποιότητα εικόνας.

## Προτού ξεκινήσετε...

Βεβαιωθείτε ότι έχετε συνδέσει τη μονάδα σε τηλεόραση με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης (δείτε Έπιλογή 3: Σύνδεση σε τηλεόραση με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης ή σε είσοδο εικόνας σήματος συνιστωσών ).

- 1 Ενεργοποιήστε την τηλεόραση και ρυθμίστε τη στο σωστό κανάλι προβολής για αυτή τη μονάδα.  
→ Βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία προοδευτικής σάρωσης της τηλεόρασης είναι απενεργοποιημένη (ή ορίστε τη λειτουργία πεπλεγμένης σάρωσης). Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασής σας.
- 2 Ενεργοποιήστε τη μονάδα και πατήστε **DISC** στο τηλεχειριστήριο.
- 3 Πατήστε **OPTIONS** στο τηλεχειριστήριο.
- 4 Πατήστε επανειλημμένα ▼ για να επιλέξετε το εικονίδιο  { **Video Setup** } (Ρύθμιση βίντεο) και, στη συνέχεια, πατήστε ►.



- 5 Μεταβείτε στην επιλογή { **Progressive** } (Προοδευτική σάρωση) > { **On** } (Ενεργοποίηση) στο μενού και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

- 6 Διαβάστε το προειδοποιητικό μήνυμα στην τηλεόραση, επιβεβαιώστε την ενέργειά σας επιλέγοντας { **OK** } στο μενού και πατήστε **OK**.

**ΤΣε αυτήν τη φάση, στην οθόνη της τηλεόρασης δεν θα υπάρχει εικόνα μέχρι να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης στην τηλεόρασή σας.**

- 7 Ενεργοποιήστε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης στην τηλεόρασή σας, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασής σας.  
→ Στην τηλεόραση εμφανίζεται ένα μήνυμα.
- 8 Επιβεβαιώστε την ενέργειά σας επιλέγοντας { **OK** } στο μενού και πατήστε **OK**.  
→ Η ρύθμιση έχει ολοκληρωθεί και μπορείτε πλέον να απολαύσετε εικόνα υψηλής ποιότητας.

## Εάν δεν προβάλλεται εικόνα

- 1 Πατήστε ▲ στην κύρια μονάδα.
- 2 Πατήστε ◀ στο τηλεχειριστήριο.
- 3 Πατήστε **AUDIO SYNC** στο τηλεχειριστήριο.

## Χρήσιμες συμβουλές:


– Εάν στην οθόνη εμφανιστεί κενή/ παραμορφωμένη εικόνα, περιμένετε περίπου 15 δευτερόλεπτα για αυτόματη επαναφορά.  
– Υπάρχουν ορισμένες τηλεοράσεις με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης που δεν είναι πλήρως συμβατές με αυτή τη μονάδα, με αποτέλεσμα η εικόνα να μην προβάλλεται κανονικά κατά την αναπαραγωγή δίσκου DVD VIDEO στη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης. Σε μια τέτοια περίπτωση, απενεργοποιήστε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης τόσο στη μονάδα όσο και την τηλεόρασή σας.

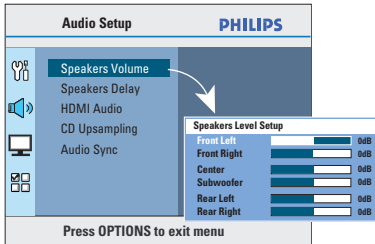
### Ρύθμιση των καναλιών των ηχείων

Μπορείτε να προσαρμόσετε τους χρόνους καθυστέρησης (μόνο κεντρικό και περιβάλλοντα ηχεία) και το επίπεδο έντασης για μεμονωμένα ηχεία. Αυτές οι προσαρμογές επιτρέπουν τη βελτιστοποίηση του ήχου ανάλογα με το περιβάλλον και τη ρύθμιση.

#### Προτού ξεκινήσετε...

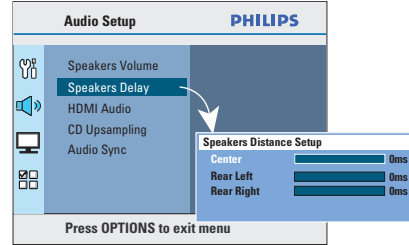
Διακόψτε την αναπαραγωγή πατώντας το κουμπί **■** δύο φορές ή αφαιρέστε το δίσκο από τη θήκη δίσκου. Διαφορετικά, δεν θα έχετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις.

- 1 Σε λειτουργία δίσκου, πατήστε **OPTIONS** στο τηλεχειριστήριο.
- 2 Πατήστε επανειλημμένα **▼** για να επιλέξετε { **Audio Setup** } (Ρύθμιση ήχου) με το εικονίδιο  στο μενού και, στη συνέχεια, πατήστε **►**.
- 3 Επιλέξτε { **Speakers Volume** } (Ένταση ήχου ηχείων) και πατήστε **►**.



- 4 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀▶** για να ρυθμίσετε το επίπεδο έντασης ήχου για κάθε ηχείο (-6dB ~ +6dB) και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

- 5 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για να επισημάνετε το στοιχείο { **Speakers Delay** } (Καθυστέρηση ήχου ηχείων) και, στη συνέχεια, πατήστε **►**.



- 6 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀▶** για να ρυθμίσετε τους χρόνους καθυστέρησης (0 ms ~ 15 ms) για το κεντρικό και για τα πίσω ηχεία έτσι ώστε να ανταποκρίνονται καλύτερα στις απαιτήσεις περιβάλλοντος ήχου που έχετε.
- 7 Πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

#### Χρήσιμες συμβουλές:

- Η αύξηση/μείωση του χρόνου καθυστέρησης κατά 1ms αντιστοιχεί σε αλλαγή της απόστασης κατά 30 εκ.
- Χρησιμοποιήστε τις ρυθμίσεις μεγαλύτερης χρονικής καθυστέρησης όταν τα πίσω ηχεία βρίσκονται πιο κοντά στον ακροατή από τα μπροστινά.
- Θα πραγματοποιηθεί αναπαραγωγή του δοκιμαστικού ήχου για να σας βοηθήσει να κρίνετε το επίπεδο του ήχου σε κάθε ηχεία.

## Λειτουργίες δίσκου

### Δίσκοι με δυνατότητα αναπαραγωγής



### Το σύστημα Home Cinema DVD πραγματοποιεί αναπαραγωγή:

- Ψηφιακών πολυλειτουργικών δίσκων (DVD)
- Video CD (VCD)
- Super Video CD (SVCD)
- Εγγράψιμων DVD (DVD±R), επανεγγράψιμων DVD (DVD±RW)
- Σύμπυκτων δίσκων ήχου (CD)
- Δίσκων MP3/ Windows Media™ Audio, αρχείων εικόνας (Kodak, JPEG) σε CD-R(W)
  - ISO 9660/Φορμά UDF
  - Υποστηριζόμενη ανάλυση JPEG έως και 3072 x 2048
  - Υποστηριζόμενες συχνότητες δειγματοληψίας: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - Υποστηριζόμενοι ρυθμοί bit: 32~256 (kbps), μεταβλητοί ρυθμοί bit (κατά μέσο όρο 128 kbps)
- Αρχείων DivX® σε CD-R(W)/DVD±R(W):
  - DivX® 4/3/2005/6, DivX® Ultra

### Κωδικοί περιοχών για δίσκους DVD

Οι δίσκοι DVD και τα DVD player σχεδιάζονται με περιορισμούς περιοχών. Πριν από την αναπαραγωγή ενός δίσκου, βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος ανήκει στην ίδια περιοχή με τη μονάδα. Ο κωδικός περιοχής για αυτή τη μονάδα εμφανίζεται στο πίσω ή το κάτω μέρος.

### Σημειώσεις:

- Αν το απαγορευτικό εικονίδιο (0 ή X) εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασης όταν πατηθεί ένα κουμπί, αυτό σημαίνει ότι η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη για τον τρέχοντα δίσκο ή την τρέχουσα στιγμή.
- Μην τοποθετείτε ποτέ άλλα αντικείμενα στη θήκη δίσκου εκτός από δίσκους. Μια τέτοια ενέργεια ενδέχεται να προκαλέσει δυσλειτουργία στη μονάδα.

### Αναπαραγωγή δίσκου

- 1 Πατήστε επανειλημμένα **SOURCE** μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη "DISC" (Δίσκος) στην οθόνη ενδείξεων (ή πατήστε **DISC** στο τηλεχειριστήριο).
- 2 Ενεργοποιήστε την τηλεόραση και ρυθμίστε τη στο σωστό κανάλι προβολής για αυτή τη μονάδα.
  - Στην τηλεόραση εμφανίζεται η μπλε οθόνη φόντου του DVD.
- 3 Πατήστε **▲** για να ανοίξετε τη θήκη δίσκου.
- 4 Τοποθετήστε ένα δίσκο και πατήστε **▲** για να κλείσετε τη θήκη δίσκου.
  - Βεβαιωθείτε ότι η ετικέτα του δίσκου είναι στραμμένη προς τα πάνω. Για δίσκους διπλής όψευς, τοποθετήστε την πλευρά που θέλετε να αναπαραγάγετε στραμμένη προς τα πάνω.
- 5 Η αναπαραγωγή ξεκινά αυτόματα.
  - Για περισσότερες επιλογές αναπαραγωγής και λειτουργίες, δείτε τις σελίδες που ακολουθούν.

### Χρήσιμες συμβουλές:

- Αν αντιμετωπίζετε προβλήματα κατά την αναπαραγωγή ενός συγκεκριμένου δίσκου, αφαιρέστε τον και δοκιμάστε κάποιον άλλο δίσκο. Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή εσφαλμένα διαμορφωμένων δίσκων σε αυτή τη μονάδα.
- Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή ορισμένων δίσκων στη συγκεκριμένη μονάδα λόγω της διαμόρφωσης και των χαρακτηριστικών του δίσκου ή λόγω της κατάστασης του λογισμικού εγγραφής και συγγραφής που χρησιμοποιήθηκε.



### Κουμπιά ελέγχου βασικής αναπαραγωγής

#### Παύση αναπαραγωγής

- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε ►II. → Ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία προσωρινής διακοπής, μπορείτε να πατήσετε ► για προώθηση κατά ένα καρέ με κάθε πάτημα. → Για συνέχιση της αναπαραγωγής, πατήστε ξανά ►II.

#### Επιλογή άλλου κομματιού/κεφαλαίου

- Press ◀ / ▶ ή χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9** για να εισαγάγετε αριθμό κομματιού/κεφαλαίου. → Εάν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία επανάληψης κομματιού, πατήστε ξανά ◀ για επανάληψη του ίδιου κομματιού/κεφαλαίου.

#### Αναζήτηση προς τα πίσω/εμπρός

- Πατήστε ◀◀ / ▶▶ στο τηλεχειριστήριο. → Κατά τη διάρκεια της αναζήτησης, πατήστε επανειλημμένα ◀◀ / ▶▶ για να αυξήσετε την ταχύτητα αναζήτησης. → Για συνέχιση της κανονικής αναπαραγωγής, πατήστε ►II.

#### Διακοπή αναπαραγωγής

- Πατήστε ■.

#### Χρήσιμες συμβουλές:

- Εάν στην τηλεόραση εμφανιστεί το μήνυμα *Playback from the beginning*, press ◀ (Για αναπαραγωγή από την αρχή πατήστε I) κατά την τοποθέτηση δίσκου, πατήστε ◀ για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή από την αρχή.
- Αυτό είναι ένα χαρακτηριστικό εξοικονόμησης ενέργειας. Η μονάδα πραγματοποιεί αυτόματα μετάβαση σε λειτουργία αναμονής αν δεν πατήσετε κανένα κουμπί για 15 λεπτά μετά τη διακοπή της αναπαραγωγής ενός δίσκου.
- Η προφύλαξη οθόνης ξεκινάει αυτόματα εάν πραγματοποιηθεί διακοπή της αναπαραγωγής του δίσκου για περίπου 5 λεπτά.

### Επιλογή διαφόρων λειτουργιών επανάληψης/τυχαίας αναπαραγωγής

Οι διαθέσιμες επιλογές επανάληψης της αναπαραγωγής και τυχαίας αναπαραγωγής διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο του δίσκου.

- Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε επανειλημμένα **REPEAT (PROGRAM)** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε λειτουργία επανάληψης ή τυχαίας αναπαραγωγής.

#### DVD

- RPT ONE (επανάληψη κεφαλαίου)
- RPT TT (επανάληψη τίτλου)
- SHUFFLE (τυχαία αναπαραγωγή)
- RPT SHF (επανάληψη τυχαίας αναπαραγωγής)
- RPT OFF (έξοδος από λειτουργία επανάληψης)

#### VCD/SVCD/CD

- RPT ONE (επανάληψη κομματιού)
- RPT ALL (επανάληψη δίσκου)
- SHUFFLE (τυχαία αναπαραγωγή)
- RPT SHF (επανάληψη τυχαίας αναπαραγωγής)
- RPT OFF (έξοδος από λειτουργία επανάληψης)

#### MP3/Windows Media™ Audio/DivX®

- RPT ONE (επανάληψη κομματιού)
- RPT ALL/FLD (επανάληψη φακέλου)
- SHUFFLE (τυχαία αναπαραγωγή)
- RPT OFF (έξοδος από λειτουργία επανάληψης)

#### Χρήσιμη συμβουλή:

- Η επανάληψη της αναπαραγωγής δεν είναι δυνατή σε VCD/SVCD όταν η λειτουργία PBC είναι ενεργοποιημένη.

## Λειτουργίες δίσκου (συνέχεια)

### Επανάληψη συγκεκριμένης ενότητας (A-B)

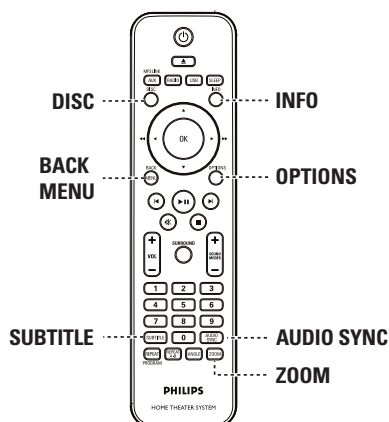
- 1 Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε **REPEAT A-B** στο σημείο έναρξης.
- 2 Πατήστε ξανά **REPEAT A-B** για να ορίσετε το τέλος της ενότητας.  
→ Τώρα η ενότητα θα επαναλαμβάνεται συνεχώς.
- 3 Πατήστε ξανά **REPEAT A-B** για να συνεχίσετε την κανονική αναπαραγωγή.

*Χρήσιμες συμβουλές:*

– Η ενότητα με σήμανση για επανάληψη αναπαραγωγής είναι δυνατή μόνο στο ίδιο κομμάτι/κεφάλαιο.

## Λειτουργίες δίσκου (συνέχεια)

### Άλλες λειτουργίες αναπαραγωγής για δίσκους βίντεο (DVD/VCD/ SVCD)



#### Σημείωση:

Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

### Χρήση του μενού δίσκου

Ανάλογα με τη μορφή του δίσκου, ένα μενού ενδέχεται να εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασης με την τοποθέτηση του δίσκου.

**Για να επιλέξετε μια λειτουργία ή ένα στοιχείο αναπαραγωγής**

- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶▶▼ ή το αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9 στο τηλεχειριστήριο και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή.

**Για να αποκτήσετε πρόσβαση ή να καταργήσετε το μενού**

- Πατήστε **DISC** στο τηλεχειριστήριο.

### Προβολή πληροφοριών αναπαραγωγής

Η μονάδα μπορεί να εμφανίσει τις πληροφορίες αναπαραγωγής του δίσκου (για παράδειγμα, τίτλο ή αριθμό κεφαλαίου, ομιλούμενη γλώσσα/γλώσσα υπότιτλων), καθώς και ορισμένες λειτουργίες που μπορούν να εκτελεστούν χωρίς διακοπή της αναπαραγωγής του δίσκου.

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε **INFO**.  
→ Στην τηλεόραση εμφανίζεται μια λίστα με τις διαθέσιμες πληροφορίες για το δίσκο.

#### DVD

Menu ▶	
Title	01/01
Chapter	02/99
Audio	2ch Chi
Subtitle	Off ▼
Bitrate 7 ■■■■■■ Title Elapsed 0:29:17	

#### VCD/SVCD

Menu ▶	
Track	09/16
Disc Time	1:16:05
Track Time	0:04:32
Repeat	Off ▼
Bitrate 8 ■■■■■■ Total Elapsed 0:29:17	

- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να προβάλετε τις πληροφορίες και πατήστε **OK** για πρόσβαση.
- 3 Χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9** για να εισαγάγετε τον αριθμό/ώρα ή χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να πραγματοποιήσετε την επιλογή.
- 4 Πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.  
→ Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει σύμφωνα με την ώρα ή τον τίτλο/κεφάλαιο/κομμάτι που έχετε επιλέξει.
- 5 Για έξοδο, πατήστε **INFO**.

## Λειτουργίες δίσκου (συνέχεια)

### Μεγέθυνση

Η επιλογή αυτή σας επιτρέπει μεγέθυνση της εικόνας της τηλεόρασης και περιήγηση σε αυτή.

- ❶ Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε επανειλημμένα **ZOOM** για να επιλέξετε διαφορετικό συντελεστή μεγέθυνσης.  
→ Η αναπαραγωγή συνεχίζεται.
- ❷ Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶▲▼ για να περιηγηθείτε στη μεγεθυμένη εικόνα.
- ❸ Πατήστε επανειλημμένα **ZOOM** για να επιστρέψετε στο αρχικό μέγεθος.

### Αλλαγή γλώσσας υπότιτλων

Η λειτουργία αυτή είναι διαθέσιμη μόνο για DVD με πολλαπλές γλώσσες υπότιτλων. Έχετε τη δυνατότητα να αλλάξετε τη γλώσσα που θέλετε κατά την αναπαραγωγή του DVD.

- Πατήστε επανειλημμένα **SUBTITLE** για να επιλέξετε διαφορετικές γλώσσες υπότιτλων.

### Εναλλαγή γωνιών κάμερας

Η επιλογή αυτή είναι διαθέσιμη μόνο σε DVD που περιέχουν ακολουθίες που έχουν εγγραφεί από διαφορετικές γωνίες κάμερας. Αυτό σας επιτρέπει να δείτε την εικόνα από διαφορετικές γωνίες.

- Εάν στην τηλεόραση εμφανίζεται ένα εικονίδιο κάμερας, πατήστε επανειλημμένα **ANGLE** για να επιλέξετε τις διαθέσιμες επιλογές για τη γωνία.

### Αλλαγή ομιλούμενης γλώσσας

Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο για DVD με πολλαπλές ομιλούμενες γλώσσες ή για VCD/SVCD με πολλαπλά κανάλια ήχου.

#### Για DVD

- Πατήστε επανειλημμένα **AUDIO SYNC** για να επιλέξετε τις διαθέσιμες ομιλούμενες γλώσσες.

#### Για VCD και SVCD

- Πατήστε επανειλημμένα **AUDIO SYNC** για να επιλέξετε τα διαθέσιμα κανάλια ήχου που παρέχονται από το δίσκο (STEREO, MONO LEFT, MONO RIGHT ή MIX MONO).

### Ρύθμιση των χρόνων καθυστέρησης για αναπαραγωγή του ήχου

Η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει να προσαρμόσετε τους χρόνους καθυστέρησης ήχου εάν η αναπαραγωγή βίντεο είναι πιο αργή από τις ροές εξόδου ήχου, επιτυγχάνοντας συνεπώς συγχρονισμό ομιλίας. Ο μόνος τρόπος για να διορθώσετε το σφάλμα συγχρονισμού ομιλίας που προκαλείται από βίντεο με καθυστέρηση είναι η καθυστέρηση του ήχου κατά ανάλογο χρόνο.

- ❶ Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **AUDIO SYNC** μέχρι η ένδειξη 'Audio Sync' (Συγχρονισμός ήχου) να εμφανιστεί στην τηλεόραση.
- ❷ Εντός πέντε δευτερολέπτων, χρησιμοποιήστε το **VOL + —** για να ορίσετε τους χρόνους καθυστέρησης της εξόδου ήχου (0 ~ 200 ms).  
→ Εάν το κουμπί ελέγχου έντασης δεν χρησιμοποιηθεί εντός πέντε δευτερολέπτων, πραγματοποιείται επιστροφή στην κανονική λειτουργία έντασης.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

— Ορίστε την προτιμώμενη προεπιλεγμένη ρύθμιση **AUDIO SYNC** (Συγχρονισμός ήχου) στο μενού ρύθμισης, δείτε 'Επιλογές μενού ρύθμισης - { Audio Setup (Ρύθμιση ήχου) > Audio Sync (Συγχρονισμός ήχου) } για λεπτομέρειες.

### Έλεγχος αναπαραγωγής (PBC) (μόνο για VCD)

Η λειτουργία Έλεγχος αναπαραγωγής (PBC) σας επιτρέπει αναπαραγωγή VCD/SVCD με διαδραστικό τρόπο ακολουθώντας το μενού στην οθόνη. Η λειτουργία PBC σε αυτή τη μονάδα είναι ενεργοποιημένη από προεπιλογή.

### Για VCD με δυνατότητα PBC (μόνο έκδοση 2.0) και SVCD

- Κατά την αναπαραγωγή (μόνο σε λειτουργία PBC ON), πατήστε **MENU** (**BACK**) για να επιστρέψετε στο μενού PBC.

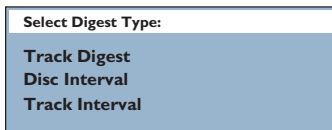
#### Χρήσιμη συμβουλή:

– Ορίστε την προτιμώμενη προεπιλεγμένη ρύθμιση PBC στο μενού ρύθμισης, δείτε *Επιλογές μενού ρύθμισης - { Preferences (Προτιμήσεις) } > PBC }* για λεπτομέρειες.

### Λειτουργία προεπισκόπησης (μόνο VCD/SVCD)

Η λειτουργία αυτή επιτρέπει την προεπισκόπηση των περιεχομένων VCD/SVCD.

- 1 Πατήστε **DISC**.



- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για να ενεργοποιήσετε μία από τις παρακάτω επιλογές και πατήστε **OK**.

#### { Track Digest } (Σύνοψη κομματιών)

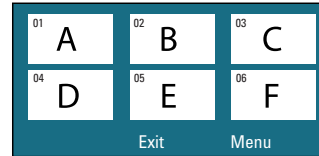
Προβάλετε κάθε φορά έξι διαφορετικά κομμάτια σε μία οθόνη. Σας επιτρέπει να ρίξετε μια γρήγορη ματιά σε όλα τα κομμάτια του δίσκου.

#### { Disc Interval } (Τμήμα δίσκου)

Προβάλετε ολόκληρο το δίσκο σε έξι μικρογραφίες. Διαιρεί τα περιεχόμενα του δίσκου σε έξι ισόχρονα τμήματα και τα εμφανίζει σε μία οθόνη.

#### { Track Interval } (Τμήματα κομματιού)

Προβάλετε το περιεχόμενο ενός μεμονωμένου κομματιού σε έξι μικρογραφίες. Διαιρεί τα περιεχόμενα ενός μεμονωμένου κομματιού σε έξι ισόχρονα τμήματα και τα εμφανίζει σε μία οθόνη. Η επιλογή αυτή είναι διαθέσιμη μόνο κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.



- Για να μεταβείτε στην προηγούμενη ή την επόμενη σελίδα, πατήστε **◀ / ▶**.
  - Για να επιστρέψετε στο κύριο μενού, επιλέξτε { **Menu** } (Μενού) στην οθόνη και πατήστε **OK**.
  - Πατήστε **OK** στην επιλεγμένη μικρογραφία για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή από εκείνο το σημείο.
- 3 Για να πραγματοποιήσετε έξοδο από το μενού προεπισκόπησης, επιλέξτε { **Exit** } (Έξοδος) στην οθόνη και πατήστε **OK**.

## Λειτουργίες δίσκου (συνέχεια)

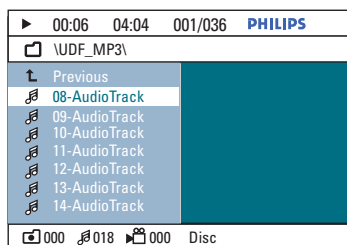
### Αναπαραγωγή δίσκου MP3/WMA

Αυτή η μονάδα μπορεί να αναπαράγει τα περισσότερα από τα αρχεία MP3 και Windows Media™ Audio σε εγγράψιμο δίσκο ή CD του εμπορίου.

#### Προτού ξεκινήσετε ...

Ενεργοποιήστε την τηλεόρασή σας στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. Δείτε 'Εύρεση του σωστού καναλιού προβολής' για λεπτομέρειες.

- 1 Τοποθετήστε ένα δίσκο MP3/WMA.  
→ Ο χρόνος ανάγνωσης του δίσκου μπορεί να υπερβαίνει τα 30 δευτερόλεπτα λόγω της περιπλοκότητας της διαμόρφωσης του καταλόγου/αρχείου.  
→ Στην τηλεόραση εμφανίζεται το μενού δίσκου.



- 2 Εάν το κύριο μενού περιέχει πολλούς φακέλους, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε έναν επιθυμητό φάκελο και πατήστε **OK** για να ανοίξετε το φάκελο.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε ένα αρχείο και πατήστε **OK** για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή.  
→ Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει από το επιλεγμένο αρχείο και θα συνεχίσει μέχρι το τέλος του φακέλου.

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής:

- Πατήστε **◀ / ▶** για να πραγματοποιήσετε αναπαραγωγή άλλου αρχείου στον τρέχοντα φάκελο.
- Πατήστε **◀◀ / ▶▶** για να πραγματοποιήσετε γρήγορη αναζήτηση προς τα εμπρός/πίσω για ένα κομμάτι.
- Για να επιλέξετε άλλο φάκελο από τον τρέχοντα δίσκο, πατήστε επανειλημμένα **▲** για να επιστημάνετε το φάκελο 'Previous' (Προηγούμενο) και **OK** για να επιστρέψετε στο αρχικό μενού.
- 4 Για να διακόψετε την αναπαραγωγή, πατήστε **■**.

#### Χρήσιμες συμβουλές:

- Μπορείτε να ρυθμίσετε τη συσκευή έτσι ώστε να εμφανίζει ή να παραλείπει τους φακέλους όταν τοποθετείτε δίσκο MP3/JPEG. Πατήστε **OPTIONS** και μεταβείτε στην επιλογή { Preferences (Προτιμήσεις) > MP3/JPEG NAV (Περιηγητής MP3/JPEG) }.
- Αν χρησιμοποιείτε CD με πολλαπλές περιόδους λειτουργίας, εκτελείται αναπαραγωγή μόνο της πρώτης περιόδου λειτουργίας.
- Είναι φυσιολογικό να παρατηρείται περιστασιακή αναπήδηση κατά την ακρόαση δίσκου MP3/WMA λόγω ανεπαρκούς ευκρίνειας του ψηφιακού περιεχομένου κατά τη λήψη μέσω Internet.
- Αν υπάρχουν ειδικοί χαρακτήρες στο όνομα του κομματιού MP3/WMA (ID3) ή στο όνομα του άλμπουμ, ενδέχεται να μην εμφανίζονται σωστά στην οθόνη επειδή η μονάδα δεν υποστηρίζει τέτοιους χαρακτήρες.

### Αναπαραγωγή αρχείου εικόνας JPEG (slide show)

#### Προτού ξεκινήσετε ...

Ενεργοποιήστε την τηλεόρασή σας στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. Δείτε 'Εύρεση του σωστού καναλιού προβολής' για λεπτομέρειες.

- 1 Τοποθετήστε ένα CD φωτογραφιών JPEG (ή ένα Kodak Picture CD).  
→ Για δίσκο Kodak, το slide show θα ξεκινήσει αυτόματα.  
→ Για δίσκο JPEG, το μενού εικόνων εμφανίζεται στην τηλεόραση. Πατήστε ►► για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή του slide show.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

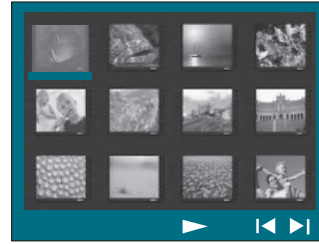
– Μπορεί να χρειαστεί περισσότερος χρόνος για να εμφανιστούν τα περιεχόμενα του δίσκου σε περίπτωση που σε έναν δίσκο έχει συμπεριστεί μεγάλος αριθμός τραγουδιών/εικόνων.

#### Υποστηριζόμενο μορφή αρχείου:

– Η επέκταση του αρχείου πρέπει να είναι '\*.JPG' και όχι '\*.JPEG'.  
– Αυτή η μονάδα μπορεί να προβάλει μόνο εικόνες από ψηφιακή φωτογραφική μηχανή σύμφωνα με το μορφή JPEG-EXIF, το οποίο χρησιμοποιούν οι περισσότερες ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές. Δεν μπορεί να προβάλει προοδευτικό JPEG, Motion JPEG ή εικόνες σε άλλα μορφή, εκτός από JPEG, ή ηχητικά κλιπ συσχετισμένα με εικόνες.

#### Λειτουργία προεπισκόπησης

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε **INFO**.  
→ 12 μικρογραφίες θα εμφανιστούν στην τηλεόραση.



- 2 Πατήστε ◀ / ▶ για να εμφανίσετε τις άλλες εικόνες στην προηγούμενη/επόμενη σελίδα.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶▲▼ για να επιλέξετε μία από τις εικόνες και πατήστε **OK** για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή.
- 4 Πατήστε **MENU (BACK)** για να επιστρέψετε στο μενού του Picture CD.

#### Μεγέθυνση

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε επανειλημμένα **ZOOM** για να επιλέξετε ένα διαφορετικό συντελεστή μεγέθυνσης.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα για να περιηγηθείτε στη μεγεθυμένη εικόνα.

#### Παράλειψη/Περιστροφή εικόνων

- Κατά την αναπαραγωγή, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶▲▼ για να παραλείψετε/περιστρέψετε μια εικόνα στην οθόνη της τηλεόρασης.

Δράση	Τηλεχειριστήριο
Μετάβαση στην προηγούμενη εικόνα.	◀
Μετάβαση στην επόμενη εικόνα.	▶
Περιστροφή της εικόνας δεξιόστροφα.	▲
Περιστροφή της εικόνας αριστερόστροφα.	▼

## Λειτουργίες δίσκου (συνέχεια)

### Ταυτόχρονη αναπαραγωγή αρχείων μουσικής και φωτογραφιών

Μπορείτε να αναπαραγωγή ενός μουσικού slide show εάν ο δίσκος περιέχει αρχεία μουσικής MP3/WMA και αρχεία εικόνων JPEG.

- 1 Τοποθετήστε ένα δίσκο που περιέχει αρχεία MP3/WMA και JPEG.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε ένα αρχείο MP3/WMA από το μενού του δίσκου και πατήστε **OK** για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή.
- 3 Κατά την αναπαραγωγή MP3/WMA, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶▲▼ για να επιλέξετε ένα αρχείο JPEG από το μενού του δίσκου και πατήστε **OK**.  
→ Το slideshow ξεκινά και θα συνεχίσει μέχρι το τέλος του φακέλου ή του άλμπουμ φωτογραφιών.
- Για να επιστρέψετε στο μενού, πατήστε **MENU (BACK)**.
- 4 Για να διακόψετε την ταυτόχρονη αναπαραγωγή, πατήστε ■ δύο φορές.

### Αναπαραγωγή δίσκου DivX®

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε μόνο αναπαραγωγή βίντεο DivX® τα οποία έχετε ενοικιάσει ή αγοράσει χρησιμοποιώντας τον κωδικό εγγραφής DivX® αυτής της μονάδας (δείτε 'Επιλογές μενού ρύθμισης - { General Setup (Γενική ρύθμιση) > DivX(R) VOD Code (Κωδικός DivX® VOD) }' για λεπτομέρειες.)

- 1 Τοποθετήστε ένα δίσκο DivX®.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶▲▼ για να μεταβείτε στο αρχείο που θέλετε να αναπαραγάγετε.
- 3 Πατήστε **OK** για έναρξη της αναπαραγωγής.

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής:

- Εάν ο δίσκος DivX® περιλαμβάνει υπότιτλους σε πολλές γλώσσες, πατήστε **SUBTITLE** στο τηλεχειριστήριο για να αλλάξετε τη γλώσσα των υπότιτλων.
- Εάν ο τίτλος DivX® περιλαμβάνει διαφορετικά κομμάτια ήχου, πατήστε **AUDIO SYNC** στο τηλεχειριστήριο για να αλλάξετε τη ροή του ήχου.
- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀◀ / ▶▶ στο τηλεχειριστήριο για να πραγματοποιήσετε γρήγορη αναζήτηση προς τα πίσω/εμπρός.
- Πατήστε επανειλημμένα **INFO** μέχρι να εμφανιστεί το μενού Time Search (Αναζήτηση ώρας) και πληκτρολογήστε την ώρα που θέλετε να ξεκινήσει η αναπαραγωγή.  
→ Η αναπαραγωγή ξεκινά από το χρονικό σημείο που ορίσατε.

*Χρήσιμες συμβουλές:*

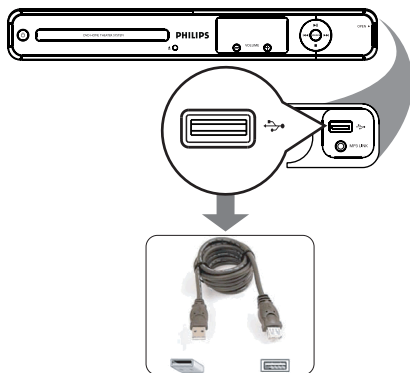
- Τα αρχεία υπότιτλων με τις ακόλουθες επεκτάσεις ονόματος αρχείου (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) υποστηρίζονται αλλά δεν εμφανίζονται στο μενού περιήγησης αρχείων.
- Το όνομα του αρχείου υπότιτλων πρέπει να είναι το ίδιο με το όνομα του αρχείου της ταινίας.
- Οι υπότιτλοι προβάλλονται σε 45 χαρακτήρες κατά μέσο όρο.




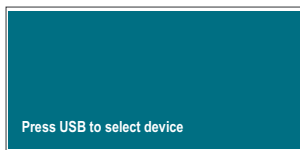
# Αναπαραγωγή - Συσκευή USB

## Αναπαραγωγή από συσκευή USB


Μπορείτε να πραγματοποιήσετε αναπαραγωγή ή προβολή των αρχείων δεδομένων (JPEG, MP3, Windows Media™ Audio ή DivX®) που βρίσκονται στη μονάδα USB flash ή στη συσκευή ανάγνωσης καρτών μνήμης USB. Ωστόσο, η επεξεργασία ή αντιγραφή του αρχείου δεδομένων δεν είναι δυνατή.



- 1 Συνδέστε τη μονάδα USB flash/συσκευή ανάγνωσης καρτών μνήμης USB απευθείας στην υποδοχή  (USB) της μονάδας.
- 2 Όταν εντοπιστεί η συσκευή, στη τηλεόραση εμφανίζεται ένα μήνυμα για 5 (πέντε) δευτερολέπτα.



- 3 Πατήστε **USB** στο τηλεχειριστήριο για να αποκτήσετε πρόσβαση στα δεδομένα της μονάδας.  
→ Όταν χρησιμοποιείτε πολλαπλές μονάδες σε μία συσκευή ανάγνωσης καρτών, υπάρχει δυνατότητα πρόσβασης μόνο σε μία από τις συνδεδεμένες κάρτες.  
→ Οι αριθμοί συσκευής ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τις συσκευές ανάγνωσης καρτών που χρησιμοποιούνται.

- 4 Επιλέξτε αυτό το αρχείο για αναπαραγωγή και πατήστε **▶||**.
- Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την αναπαραγωγή, δείτε 'Αναπαραγωγή δίσκου DivX®', 'Αναπαραγωγή αρχείου φωτογραφιών JPEG (slide show)' ή 'Αναπαραγωγή δίσκου DivX' για λεπτομέρειες.
- 5 Προτού αφαιρέσετε τη συσκευή USB, πατήστε  για να διακόψετε την αναπαραγωγή ή DISC για να μεταβείτε σε λειτουργία δίσκου.

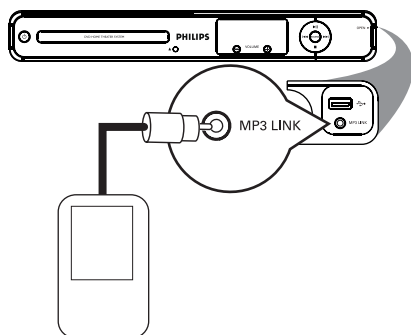
### Χρήσιμες συμβουλές:

- Η υποδοχή USB δεν υποστηρίζει τη σύνδεση άλλων συσκευών USB εκτός της μονάδας USB flash/συσκευής ανάγνωσης καρτών μνήμης USB.
- Όταν η συσκευή USB δεν προσαρμόζεται στην υποδοχή USB, απαιτείται καλώδιο επέκτασης USB (δεν παρέχεται).
- Η μονάδα μπορεί να υποστηρίξει μόνο μέχρι 300 φακέλους και 648 αρχεία.
- Είναι δυνατή μόνο η ανάγνωση ή η αναπαραγωγή του περιεχομένου της συσκευής USB.
- Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή περιεχομένων που φέρουν προστασία αντιγραφής.

## Αναπαραγωγή - Άλλο audio player

### Αναπαραγωγή από άλλο φορητό audio player

Μπορείτε να συνδέσετε το φορητό σας audio player στη μονάδα για να απολαύσετε μοναδική εμπειρία ήχου που σας καθηλώνει, μέσω του συστήματος ηχείων. Ωστόσο, ο έλεγχος της αναπαραγωγής είναι δυνατός μόνο στο φορητό audio player.



- ❶ Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο στερεοφωνικού ήχου 3,5 χιλ. (δεν παρέχεται) για να συνδέσετε την υποδοχή **MP3 LINK** της μονάδας στην υποδοχή εξόδου ακουστικών στο φορητό audio player.
- ❷ Πατήστε επανειλημμένα **AUX (MP3 LINK)** στο τηλεχειριστήριο μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη 'MP3 LINK'.
- ❸ Ξεκινήστε την αναπαραγωγή στο φορητό audio player.  
→ Η μουσική θα ακούγεται από τα ηχεία.
- ❹ Για να διακόψετε την αναπαραγωγή, πατήστε το κουμπί **STOP** στο φορητό audio player.

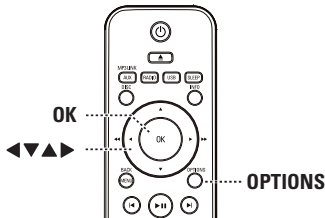
*Χρήσιμη συμβουλή:*

– Διακόψτε την αναπαραγωγή στο φορητό audio player πριν πραγματοποιήσετε μετάβαση της μονάδας σε άλλη πηγή εισόδου (π.χ. DISC, USB).

# Επιλογές του μενού ρύθμισης

## Πρόσβαση στο μενού ρύθμισης

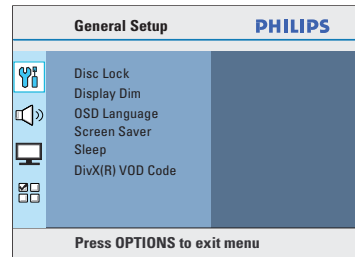
Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις της μονάδας ώστε να ανταποκρίνονται στις δικές σας ιδιαίτερες απαιτήσεις.



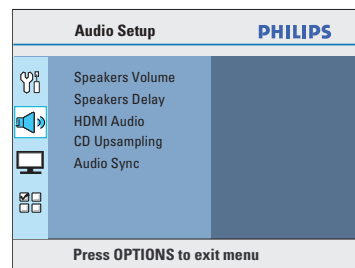
- 1 Σε λειτουργία δίσκου, πατήστε **OPTIONS** στο τηλεχειριστήριο.  
→ Εμφανίζεται το μενού ρύθμισης.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲ ▼ για να ενεργοποιήσετε μία από τις επιλογές του μενού ρύθμισης και, στη συνέχεια, πατήστε ►.

	General Setup (Γενική ρύθμιση)
	Audio Setup (Ρύθμιση ήχου)
	Video Setup (Ρύθμιση βίντεο)
	Preferences (Προτιμήσεις)

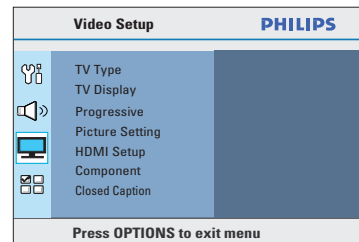
- Εάν δεν μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στο { **Preferences** } (Προτιμήσεις), πατήστε **OPTIONS** για να πραγματοποιήσετε έξοδο από το μενού. Στη συνέχεια, πατήστε ■ δύο φορές πριν πατήσετε ξανά **OPTIONS**.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲ ▼ για να επιλέξετε μια επιλογή και πατήστε ►.
- 4 Επιλέξτε τη ρύθμιση που θέλετε να αλλάξετε, πατήστε **OK** για επιβεβαίωση και, στη συνέχεια, μεταβείτε στο προηγούμενο επιλεγμένο στοιχείο.  
→ Οδηγίες και επεξήγηση των επιλογών παρέχονται στις παρακάτω σελίδες.  
→ Εάν μια επιλογή του μενού δεν είναι ενεργοποιημένη, σημαίνει ότι η συγκεκριμένη ρύθμιση δεν είναι διαθέσιμη ή ότι δεν είναι δυνατή η αλλαγή της στην τρέχουσα κατάσταση.
- 5 Για έξοδο, πατήστε **OPTIONS**.



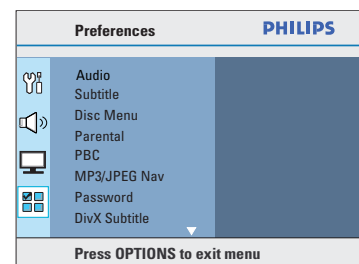
Δείτε 'Γενική ρύθμιση' σε αυτό το κεφάλαιο.



Δείτε 'Ρύθμιση ήχου' σε αυτό το κεφάλαιο.



Δείτε 'Ρύθμιση βίντεο' σε αυτό το κεφάλαιο.



Δείτε 'Προτιμήσεις' σε αυτό το κεφάλαιο.

## Επιλογές του μενού ρύθμισης (συνέχεια)

### Γενική ρύθμιση (οι υπογραμμισμένες επιλογές είναι οι προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις)

#### Disc Lock

(Κλείδωμα δίσκου)

Δεν έχουν όλοι οι δίσκοι διαβάθμιση ή κωδικό από τον κατασκευαστή του δίσκου. Με τη λειτουργία κλειδώματος δίσκου μπορείτε να μην επιτρέψετε την αναπαραγωγή συγκεκριμένων δίσκων. Μπορούν να κλειδωθούν μέχρι και 40 δίσκοι.

- { **Lock** } (Κλείδωμα) – Για να μπλοκάρετε την αναπαραγωγή του τρέχοντος δίσκου. Η πρόσβαση σε μπλοκαρισμένο δίσκο απαιτεί την εισαγωγή ενός εξαψήφιου κωδικού. Ο προκαθορισμένος κωδικός πρόσβασης είναι '136900' (δείτε { Preferences (Προτιμήσεις) > Password (Κωδικός πρόσβασης) } για λεπτομέρειες).
- { **Unlock** } (Ξεκλείδωμα) – Μπορούν να αναπαραχθούν όλοι οι δίσκοι.

#### Display Dim

(Μείωση φωτεινότητας οθόνης)

Επιλέξτε τη φωτεινότητα της οθόνης ενδείξεων αυτής της μονάδας.

- { **100%** } – Πλήρης φωτεινότητα.
- { **70%** } – Μέτρια φωτεινότητα.
- { **40%** } – Ελάχιστη φωτεινότητα. Απενεργοποιεί όλες τις φωτεινές ενδείξεις και τα εικονίδια στην οθόνη ενδείξεων της πρόσφατης της μονάδας.

#### OSD Language

(Γλώσσα εμφάνισης στην οθόνη)

Επιλέξτε τη γλώσσα στην οποία θα εμφανίζονται τα μενού της μονάδας.

#### Screen Saver

(Προφύλαξη οθόνης)

Η προφύλαξη οθόνης αποτρέπει την πρόκληση ζημιάς στην οθόνη της τηλεόρασης εμποδίζοντας την προβολή στατικής εικόνας για μεγάλο χρονικό διάστημα.

- { **On** } (Ενεργοποίηση) – Πραγματοποιεί μετάβαση σε λειτουργία προφύλαξης οθόνης της τηλεόρασης όταν η αναπαραγωγή έχει διακοπεί οριστικά ή προσωρινά για περισσότερο από 5 λεπτά.
- { **Off** } (Απενεργοποίηση) – Απενεργοποιεί τη λειτουργία προφύλαξης οθόνης.

#### Sleep (Ύπνος)

Ο χρονοδιακόπτης αυτόματης διακοπής λειτουργίας επιτρέπει στη μονάδα να μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία αναμονής μετά από την παρέλευση προκαθορισμένου χρόνου.

- { **15/30/45/60 mins** } (15/30/45/60 λεπτά)
- Επιλέξτε τα προκαθορισμένα λεπτά μετά την παρέλευση των οποίων θα πραγματοποιείται αυτόματα μετάβαση της μονάδας σε λειτουργία αναμονής.
- { **Off** } (Απενεργοποίηση) – Απενεργοποιεί τη λειτουργία ύπνου.

#### DivX(R) VOD Code

(Κωδικός DivX(R) VOD)

Η Philips σας παρέχει έναν κωδικό εγγραφής DivX® VOD (Βίντεο κατ' απαίτηση), ο οποίος σας επιτρέπει να ενοικιάσετε ή να αγοράσετε βίντεο χρησιμοποιώντας την υπηρεσία DivX® VOD στη διεύθυνση [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Όλα τα βίντεο που έχουν ληφθεί από DivX® VOD μπορούν να αναπαραχθούν μόνο σε αυτή τη μονάδα.

Πατήστε ► για να δείτε τον κωδικό εγγραφής και **OK** για έξοδο.

## Επιλογές του μενού ρύθμισης (συνέχεια)

### Ρύθμιση ήχου (οι υπογραμμισμένες επιλογές αποτελούν προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις)

#### Speakers Volume (Ένταση ήχου ηχείων)

Αποκτήστε πρόσβαση στο μενού ρύθμισης του επιπέδου έντασης ηχείων. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶ για να προσαρμόσετε το επίπεδο έντασης ήχου για κάθε συνδεδεμένο ηχείο από -6dB έως +6dB. Δείτε τα κεφάλαια 'Ξεκινώντας - Ρύθμιση των καναλιών των ηχείων'.

#### Speakers Delay (Καθυστέρηση ήχου ηχείων)

Αποκτήστε πρόσβαση στο μενού ρύθμισης της απόστασης του ηχείου. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶ για να ρυθμίσετε τους χρόνους καθυστέρησης για το κεντρικό και τα πίσω ηχεία με βάση τη θέση και την απόσταση ακρόασης. Δείτε τα κεφάλαια 'Ξεκινώντας - Ρύθμιση των καναλιών των ηχείων'.

**Σημείωση:** Η αύξηση/μείωση του χρόνου καθυστέρησης κατά 1 ms αντιστοιχεί σε αλλαγή της απόστασης κατά ένα (1) πόδι. Χρησιμοποιήστε τις ρυθμίσεις μεγαλύτερης χρονικής καθυστέρησης όταν τα πίσω ηχεία βρίσκονται πιο κοντά στον ακροατή από τα μπροστινά.

#### HDMI Audio (Ήχος HDMI)

Η ρύθμιση αυτή απαιτείται μόνο εάν χρησιμοποιείτε την υποδοχή HDMI OUT για σύνδεση της τηλεόρασης ή άλλης συσκευής προβολής (δείτε 'Επιλογή 4: Σύνδεση σε τηλεόραση συμβατή με HDMI').

{ **Off** } (Απενεργοποίηση)

- Απενεργοποιεί την έξοδο ήχου HDMI. Μπορείτε ακόμα να απολαμβάνετε την έξοδο ήχου μέσω του συστήματος ηχείων.
- Η έξοδος ήχου HDMI θα είναι η ίδια με τη ροή ήχου που αναπαράγεται. Σε περίπτωση που το φορμά ήχου με δυνατότητα αναπαραγωγής δεν υποστηρίζεται, θα πραγματοποιηθεί αυτόματα μετάβαση της εξόδου ήχου σε PCM (Διαμόρφωση Παλμικού Κώδικα).

{ **All** } (Όλα)

#### Σημειώσεις:

- Η μονάδα και η συσκευή εισόδου μπορεί να χρειαστούν κάποιο χρονικό διάστημα για να επικοινωνήσουν και να τεθούν σε λειτουργία.
- Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή αρχείων SACD ή DVD-Audio CPPM (Προστασία περιεχομένου για μέσα με δυνατότητα αναπαραγωγής) που διαθέτουν προστασία από αντιγραφή μέσω της σύνδεσης HDMI.

## Επιλογές του μενού ρύθμισης (συνέχεια)

### Ρύθμιση ήχου (οι υπογραμμισμένες επιλογές αποτελούν προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις)

#### CD Upsampling (Μετατροπή δειγματοληψίας CD)

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να μετατρέψετε ένα μουσικό CD σε υψηλότερο ρυθμό δειγματοληψίας χρησιμοποιώντας την προηγμένη επεξεργασία ψηφιακού σήματος για καλύτερη ποιότητα ήχου.

{ Off } (Απενεργοποίηση)

– Απενεργοποιεί τη μετατροπή δειγματοληψίας CD.

{ 88.2 kHz (X2) }

– Για διπλασιασμό του αρχικού ρυθμού δειγματοληψίας των CD.

#### Σημειώσεις:

- Αυτή η λειτουργία δεν διατίθεται εάν μεταβείτε σε πολυκαναλική λειτουργία.
- Εάν πατήσετε SURROUND στο τηλεχειριστήριο, απενεργοποιείται η λειτουργία μετατροπής δειγματοληψίας CD.

#### Audio Sync (Συγχρονισμός ήχου)

Η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει να προσαρμόσετε τους χρόνους καθυστέρησης ήχου εάν η αναπαραγωγή βίντεο είναι πιο αργή από τις ροές εξόδου ήχου.

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀ ▶ για να ρυθμίσετε τους χρόνους καθυστέρησης για την έξοδο του ήχου μεταξύ 0 και 200 ms.

## Επιλογές του μενού ρύθμισης (συνέχεια)

### Ρύθμιση βίντεο (οι υπογραμμισμένες επιλογές είναι οι προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις)

#### TV Type

(Τύπος τηλεόρασης)

Επιλέξτε το σύστημα χρωμάτων που ταιριάζει με τη συνδεδεμένη τηλεόραση. Επιτρέπει την αναπαραγωγή διαφορετικού τύπου δίσκου (δίσκου PAL ή NTSC) σε αυτή τη μονάδα.

- { PAL } – Για τηλεόραση συστήματος PAL.
- { NTSC } – Για τηλεόραση συστήματος NTSC.
- { Multi } – Για τηλεόραση που είναι συμβατή τόσο με PAL όσο και με NTSC.

#### TV Display

(Οθόνη τηλεόρασης)

Το σχήμα της εικόνας μπορεί να ρυθμιστεί για να ταιριάζει με την τηλεόρασή σας.

{ 4:3 Pan Scan }

- Για εικόνα κανονικού ύψους με περικοπή και από τις δύο πλευρές.



{ 4:3 Letter Box }

- Για προβολή 'ευρείας οθόνης' με μαύρες λωρίδες στο πάνω και κάτω μέρος.



{ 16:9 Wide Screen }

- Για τηλεόραση ευρείας οθόνης (αναλογία καρέ 16:9).



#### Progressive

(Προοδευτική σάρωση)

Πριν ενεργοποιήσετε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης, πρέπει να βεβαιωθείτε ότι η τηλεόρασή σας δέχεται σήματα προοδευτικής σάρωσης (απαιτείται τηλεόραση με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης) και ότι έχετε συνδέσει τη μονάδα στην τηλεόρασή σας μέσω των υποδοχών Y Pb Pr. Δείτε 'Ξεκινώντας > Ρύθμιση της λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης' για λεπτομέρειες.

{ Off } (Απενεργοποίηση) – Απενεργοποιεί τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης.

{ On } (Ενεργοποίηση) – Ενεργοποιεί τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης. Διαβάστε τις οδηγίες στην τηλεόραση και επιβεβαιώστε την ενέργειά σας πατώντας **OK** στο τηλεχειριστήριο.

#### Picture Setting

(Ρύθμιση εικόνας)

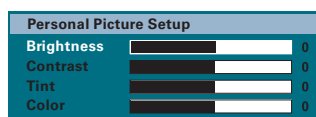
Η μονάδα παρέχει τρία προκαθορισμένα σετ ρυθμίσεων χρωμάτων εικόνας και μια προσωπική ρύθμιση, την οποία μπορείτε να ορίσετε μόνοι σας.

{ Standard } (Τυπικό) – Ρύθμιση αρχικών χρωμάτων.

{ Bright } (Φωτεινό) – Ρύθμιση έντονων χρωμάτων.

{ Soft } (Απαλό) – Ρύθμιση ζεστών χρωμάτων.

{ Personal } (Προσωπικό) – Ορίστε αυτή την επιλογή για να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις χρωμάτων της εικόνας. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀ ▶ για να προσαρμόσετε τη ρύθμιση που ταιριάζει καλύτερα στις προτιμήσεις σας και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση. Για ρύθμιση σε μέσο επίπεδο, επιλέξτε { 0 }.



## Επιλογές του μενού ρύθμισης (συνέχεια)

### Ρύθμιση βίντεο (οι υπογραμμισμένες επιλογές είναι οι προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις)

#### HDMI Setup (Ρύθμιση HDMI)

Παρέχει τις ρυθμίσεις εικόνας που χρειάζονται για βελτίωση της εμφάνισης και της ποιότητας εικόνας κατά την αναπαραγωγή δίσκου. Η συγκεκριμένη λειτουργία ισχύει μόνο αν έχετε συνδέσει τη μονάδα σε τηλεόραση/συσκευή συμβατή με HDMI.

#### { **Wide Screen Format** } (Φορμά ευρείας οθόνης)

- Επιλέξτε μια κατάλληλη προβολή στην οθόνη (αυτή τη επιλογή διατίθεται μόνο όταν η επιλογή { **TV Display** } (Οθόνη τηλεόρασης) έχει οριστεί σε { **16:9 Wide Screen** }).

#### { **Superwide** } (Εξαιρετικά ευρεία)

Προβάλετε ένα δίσκο εικόνων 4:3 στην τηλεόραση ευρείας οθόνης χωρίς γραμμική επιμήκυνση (τα στοιχεία που βρίσκονται στο κέντρο της οθόνης επιμηκύνονται λιγότερο από αυτά που βρίσκονται στα άκρα). Η υποστηριζόμενη ανάλυση βίντεο για αυτή τη ρύθμιση είναι 720p ή 1080i.

#### { **4:3 Pillar Box** }

Προβολή του δίσκου εικόνων 4:3 στην τηλεόραση ευρείας οθόνης χωρίς επιμήκυνση. Μαύρες λωρίδες θα εμφανίζονται και στις δύο πλευρές της οθόνης της τηλεόρασης.

#### { **Off** } (Απενεργοποίηση)

Όταν είναι ενεργοποιημένη αυτή η επιλογή δεν πραγματοποιείται καμία προσαρμογή του λόγου διαστάσεων.

**Σημείωση:** Η επιλογή { **Superwide** } (Εξαιρετικά ευρεία) ισχύει μόνο για ανάλυση: 720p ή 1080i.

#### { **HDMI Video** } (Βίντεο HDMI)

- Επιλέξτε μία κατάλληλη ανάλυση βίντεο που είναι συμβατή με τις δυνατότητες προβολής της τηλεόρασής σας.

#### { **Auto** } (Αυτόματο)

Εντοπίζει και επιλέγει αυτόματα τη βέλτιστη ανάλυση βίντεο που υποστηρίζεται.

#### { **480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p** }

Πραγματοποιήστε χειροκίνητη επιλογή μιας ανάλυσης βίντεο. 'p' για προοδευτική σάρωση και 'i' για πεπλεγμένη.

**Σημείωση:** Εάν η επιλεγμένη ανάλυση δεν υποστηρίζεται και στην οθόνη της τηλεόρασης δεν εμφανίζεται τίποτα, χρησιμοποιήστε το καλώδιο εικόνας σύνθετου σήματος για να συνδέσετε τη μονάδα και την τηλεόρασή σας. Ενεργοποιήστε την τηλεόρασή σας στο σωστό κανάλι εισόδου για εικόνα σύνθετου σήματος και προσαρμόστε τη ρύθμιση ανάλυσης σε 480p/576p.



## Επιλογές του μενού ρύθμισης (συνέχεια)

### Ρύθμιση βίντεο (οι υπογραμμισμένες επιλογές είναι οι προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις)

#### HDMI Setup (Ρύθμιση HDMI)

συνέχεια...

- { **EasyLink** } — Δίνει τη δυνατότητα σε τηλεόραση/συσκευές συμβατές με HDMI CEC να ελέγχουν η μία την άλλη με ένα τηλεχειριστήριο.

#### Σημειώσεις:

- Η τηλεόρασή σας και οι άλλες συνδεδεμένες συσκευές πρέπει να είναι συμβατές με HDMI CEC.
- Για να χρησιμοποιήσετε τα κουμπιά ελέγχου EasyLink πρέπει πρώτα να ενεργοποιήσετε τις λειτουργίες HDMI CEC στην τηλεόραση/συσκευές. Δείτε το εγχειρίδιο της τηλεόρασης/συσκευών για λεπτομέρειες.
- Η Philips δεν εγγυάται 100% διαλειτουργικότητα με όλες τις συμβατές με HDMI CEC συσκευές.

{ **Auto Wakeup TV** } (Αυτόματη αφύπνιση τηλεόρασης)  
Πατήστε το κουμπί ►II για ενεργοποίηση (της τηλεόρασης και της μονάδας) και έναρξη της αναπαραγωγής δίσκου βίντεο (εάν υπάρχει δίσκος βίντεο στη θήκη δίσκου). Η τηλεόρασή σας μεταβαίνει αυτόματα στο σωστό κανάλι βίντεο.  
Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, επιλέξτε { **Off** } (Απενεργοποίηση).

{ **System Standby** } (Αναμονή συστήματος)  
Πατήστε το κουμπί STANDBY/POWER για να απενεργοποιήσετε τη μονάδα και όλες τις συμβατές με HDMI CEC συσκευές.  
Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, επιλέξτε { **Decline** } (Απόρριψη).

**Σημείωση:** Ωστόσο, μπορείτε επίσης να απενεργοποιήσετε όλες τις συμβατές με HDMI CEC συσκευές, πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί ⏻ στο τηλεχειριστήριο της μονάδας.

{ **System Audio Control** } (Έλεγχος ήχου συστήματος)  
Η μονάδα πραγματοποιεί αυτόματα είσοδο ήχου από την ενεργή συσκευή και έξοδο ήχου από το σύστημα ηχείων της.  
Για ενεργοποίηση αυτής της λειτουργίας επιλέξτε { **On** } (Ενεργοποίηση). Στη συνέχεια, μεταβείτε σε { **HDMI Input Mapping** } (Αντιστοίχιση εισόδων HDMI) για σάρωση και αντιστοίχιση όλων των διαθέσιμων συσκευών.

{ **HDMI Input Mapping** } (Αντιστοίχιση εισόδων HDMI)  
Αντιστοιχίστε τις σωστές συνδέσεις ήχου από την τηλεόραση/συσκευές στη μονάδα για αυτόματη εναλλαγή εισόδου ήχου.  
Για έναρξη, πατήστε **OK** και επιβεβαιώστε τη σάρωση. Στη συνέχεια, επιλέξτε την είσοδο ήχου (π.χ. AUX1, COAXIAL IN) και αντιστοιχίστε την στην τηλεόρασή σας ή σε άλλες συσκευές αντίστοιχα.

## Επιλογές του μενού ρύθμισης (συνέχεια)

### Ρύθμιση βίντεο (οι υπογραμμισμένες επιλογές είναι οι προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις)

#### Component (Συνιστωσών)

Επιλέξτε την έξοδο βίντεο που ταιριάζει με τη σύνδεση βίντεο μεταξύ της μονάδας και της τηλεόρασής σας.

- { YUV }                      – Για σύνδεση εικόνας σήματος συνιστωσών (Y Pb Pr).
- { RGB }                     – Για σύνδεση scart (TV OUT).

#### Closed Caption (Κλειστές λεζάντες)

Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο εάν ο δίσκος περιέχει ειδικά δεδομένα σήματος βίντεο. Εάν η τηλεόρασή σας υποστηρίζει αυτή τη λειτουργία, εμφανίζει ηχητικά εφέ στην οθόνη, όπως το κουδούνισμα ενός τηλεφώνου ή τον ήχο βημάτων.

- { On } (Ενεργοποίηση)    – Ενεργοποιεί τη λειτουργία κλειστών λεζάντων.
- { Off } (Απενεργοποίηση) – Απενεργοποιεί τη λειτουργία κλειστών λεζάντων.

## Επιλογές του μενού ρύθμισης (συνέχεια)

### Προτιμήσεις (οι υπογραμμισμένες επιλογές είναι οι προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις)

#### Audio (Ήχος)

Επιλέξτε την προτιμώμενη ομιλούμενη γλώσσα για DVD με πολλαπλές επιλογές.

#### Subtitle (Υπότιτλοι)

Επιλέξτε την προτιμώμενη γλώσσα υπότιτλων για αναπαραγωγή DVD.

#### Disc Menu (Μενού δίσκου)

Επιλέξτε την προτιμώμενη γλώσσα μενού δίσκου για την αναπαραγωγή DVD.

**Σημείωση:** Αν η ομιλούμενη γλώσσα/γλώσσα υπότιτλων/γλώσσα μενού δίσκου που επιλέξατε δεν είναι διαθέσιμη στο DVD, αντί αυτής θα χρησιμοποιηθεί η προεπιλεγμένη γλώσσα του δίσκου.

#### Parental (Γονικός έλεγχος)

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να απαγορεύετε την αναπαραγωγή δίσκων, οι οποίοι υπερβαίνουν τους περιορισμούς που έχετε ορίσει. Αυτή η ρύθμιση λειτουργεί μόνο στα DVD με αντίστοιχο επίπεδο γονικού ελέγχου για ολόκληρο το δίσκο ή για ορισμένες σκηνές του.

- 1) Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για να επιλέξετε επίπεδο διαβάθμισης από το 1 έως το 8 και πατήστε **OK**.
- 2) Χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9** του τηλεχειριστηρίου για να εισαγάγετε τον εξαψήφιο κωδικό.

#### Σημειώσεις:

- Τα επίπεδα διαβάθμισης εξαρτώνται από την εκάστοτε χώρα (το επίπεδο '1' χαρακτηρίζει το λιγότερο ακατάλληλο περιεχόμενο και το επίπεδο '8' το αυστηρώς ακατάλληλο περιεχόμενο). Για να απενεργοποιήσετε τον γονικό έλεγχο και να επιτρέψετε την αναπαραγωγή όλων των δίσκων, επιλέξτε '8'.
- Κάποια DVD δεν διαθέτουν κωδικοποίηση διαβάθμισης, ωστόσο το επίπεδο διαβάθμισης της ταινίας μπορεί να αναγράφεται στο εξώφυλλο του δίσκου. Το χαρακτηριστικό επιπέδων διαβάθμισης δεν εμποδίζει την αναπαραγωγή τέτοιων δίσκων. Οι δίσκοι VCD, SVCD και CD δεν έχουν ένδειξη επιπέδου, οπότε ο γονικός έλεγχος δεν έχει καμία επίδραση σε τέτοιου είδους δίσκους.
- Τα DVD με διαβάθμιση υψηλότερη από το επίπεδο που επιλέξατε δεν θα αναπαράγονται, εκτός εάν εισαγάγετε τον ίδιο εξαψήφιο κωδικό πρόσβασης.

#### PBC

Η δυνατότητα ελέγχου αναπαραγωγής (PCB) ισχύει μόνο για VCD/SVCD. Σας επιτρέπει να αναπαράγετε Video CD (2.0) με διαδραστικό τρόπο, ακολουθώντας το μενού στην οθόνη.

{ **On** } (Ενεργοποίηση) – Το μενού ευρετηρίου (εάν διατίθεται) εμφανίζεται στην τηλεόραση όταν τοποθετείτε ένα VCD/SVCD.

{ **Off** } (Απενεργοποίηση) – Ο δίσκος VCD/SVCD προσπερνά το μενού ευρετηρίου και προβαίνει σε απευθείας αναπαραγωγή από την αρχή.

## Επιλογές του μενού ρύθμισης (συνέχεια)

### Προτιμήσεις (οι υπογραμμισμένες επιλογές είναι οι προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις)

#### MP3/JPEG Nav (Περιηγητής MP3/JPEG)

Ο περιηγητής MP3/JPEG μπορεί να οριστεί μόνο εάν υπάρχει εγγεγραμμένο μενού στο δίσκο. Σας επιτρέπει να επιλέγετε διαφορετικά μενού οθόνης για εύκολη περιήγηση.

- { **Without Menu** } (Χωρίς μενού) – Εμφανίζει όλα τα αρχεία που περιλαμβάνονται στο δίσκο MP3/Picture.
- { **With Menu** } (Με μενού) – Εμφανίζει το μενού φακέλων που περιλαμβάνονται στο δίσκο MP3/Picture.

**Σημείωση:** Αυτή η μονάδα μπορεί να εμφανίσει μόνο 648 αρχεία στον κατάλογο.

#### Password (Κωδικός πρόσβασης)

Ο κωδικός πρόσβασης χρησιμοποιείται για το κλειδί του δίσκου και το γονικό έλεγχο. Ο προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης είναι '136900'. Για να αλλάξετε τον κωδικό πρόσβασης:

- 1) Πατήστε **OK** για να αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού αλλαγής του κωδικού πρόσβασης.

- 2) Χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9** στο τηλεχειριστήριο για να εισαγάγετε τον υπάρχοντα εξαψήφιο κωδικό πρόσβασης στο πλαίσιο { Old Password } (Παλιός κωδικός πρόσβασης).

**Σημείωση:** Αν το κάνετε για πρώτη φορά ή εάν ξεχάσατε τον υπάρχοντα κωδικό πρόσβασης, πληκτρολογήστε '136900'.

- 3) Εισαγάγετε το νέο εξαψήφιο κωδικό πρόσβασης στο πλαίσιο { New Password } (Νέος κωδικός πρόσβασης).
- 4) Εισαγάγετε ξανά το νέο εξαψήφιο κωδικό πρόσβασης στο πλαίσιο { Confirm PWD } (Επιβεβαίωση κωδικού πρόσβασης).
- 5) Πατήστε **OK** για επιβεβαίωση και έξοδο από το μενού.

#### DivX Subtitle (Υπότιτλοι DivX)

Επιλέξτε τον τύπο γραμματοσειράς που υποστηρίζει το εγγεγραμμένο αρχείο υπότιτλων DivX®.

- { **Standard** } (Τυπικό) – Εμφανίζει μια τυπική λίστα λατινικών γραμματοσειρών υπότιτλων που παρέχονται από αυτή τη μονάδα.
- { **Central Europe** } (Κεντρικής Ευρώπης) – Εμφανίζει γραμματοσειρές της Κεντρικής Ευρώπης.
- { **Cyrillic** } (Κυριλλικά) – Εμφανίζει κυριλλικές γραμματοσειρές.
- { **Greek** } (Ελληνικά) – Εμφανίζει ελληνικές γραμματοσειρές υπότιτλων.
- { **Hebrew** } (Εβραϊκά) – Εμφανίζει εβραϊκές γραμματοσειρές υπότιτλων.
- { **Chinese (Simp)** } [Κινέζικα (Απλοποιημένα)] – Εμφανίζει γραμματοσειρές για απλοποιημένα κινέζικα.
- { **Korean** } (Κορεάτικα) – Εμφανίζει κορεάτικες γραμματοσειρές.

## Επιλογές του μενού ρύθμισης (συνέχεια)

### Προτιμήσεις (οι υπογραμμισμένες επιλογές είναι οι προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις)

#### Default (Προεπιλογή)

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να επαναφέρετε όλες τις επιλογές του μενού ρύθμισης και τις προσωπικές σας ρυθμίσεις στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, εκτός του κωδικού πρόσβασης που χρησιμοποιείται για το κλείδωμα του δίσκου και το γενικό έλεγχο.

Πατήστε **OK** για να επιβεβαιώσετε την επαναφορά των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων.

#### Version Info (Πληροφορίες έκδοσης)

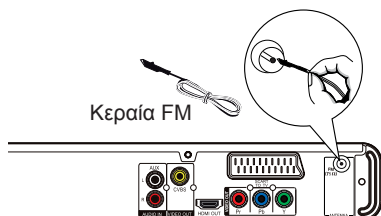
Αυτή η επιλογή προβάλλει πληροφορίες σχετικά με την τρέχουσα έκδοση του εγκατεστημένου λογισμικού στη μονάδα. Μπορεί να χρειαστείτε αυτές τις πληροφορίες στο μέλλον για online αναβάθμιση του υλικολογισμικού.

Πατήστε **OK** για να προβάλετε την έκδοση λογισμικού της μονάδας.

## Λειτουργίες ραδιοφώνου

### Προτού ξεκινήσετε .....

Βεβαιωθείτε ότι η κεραία FM είναι συνδεδεμένη στην κύρια μονάδα. (Σε ορισμένα μοντέλα έχει συνδεθεί από το εργοστάσιο.) Επεκτείνετε την κεραία FM και στερεώστε τα άκρα της στον τοίχο.



### Χρήσιμες συμβουλές:

- Για καλύτερη λήψη στερεοφωνικού σήματος FM, συνδέστε μια εξωτερική κεραία FM (δεν παρέχεται).
- Τοποθετήστε την κεραία όσο πιο μακριά γίνεται από την τηλεόραση, το VCR ή άλλη πηγή ακτινοβολίας προς αποφυγή ανεπιθύμητων παρεμβολών.

## Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς

- 1 Πατήστε επανειλημμένα **SOURCE** μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη "FM" στην οθόνη ενδείξεων (ή πατήστε **RADIO** στο τηλεχειριστήριο).
- 2 Πατήστε τα πλήκτρα ◀ / ▶ στο τηλεχειριστήριο για να ξεκινήσετε το συντονισμό.  
→ Η ένδειξη συχνότητας αρχίζει να αλλάζει μέχρι να εντοπιστεί ραδιοφωνικός σταθμός με αρκετά ισχυρό σήμα.
- 3 Εάν χρειάζεται, επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να βρείτε τον επιθυμητό ραδιοφωνικό σταθμό
- 4 Για να ρυθμίσετε με ακρίβεια ασθενές σήμα λήψης σταθμού, πατήστε σύντομα και επανειλημμένα ▲ / ▼ μέχρι να βρεθεί η καλύτερη δυνατή λήψη.

### Χρήσιμη συμβουλή:

- Εάν ο ραδιοφωνικός σταθμός των FM χρησιμοποιεί το σύστημα αναμετάδοσης RDS (Radio Data System), εμφανίζεται και αποθηκεύεται το όνομα RDS.

## Προρύθμιση ραδιοφωνικών σταθμών

Μπορείτε να αποθηκεύσετε έως 40 προεπιλεγμένους ραδιοφωνικούς σταθμούς FM στη μνήμη. Υπάρχουν τρεις διαφορετικοί τρόποι για να προγραμματίσετε τους ραδιοφωνικούς σταθμούς:

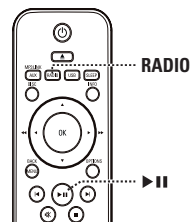
- Χρήση αυτόματης εγκατάστασης (μόνο για την πρώτη ρύθμιση)
- Χρήση αυτόματης προρύθμισης
- Χρήση χειροκίνητης προρύθμισης

### Χρήσιμες συμβουλές:

- Η μονάδα πραγματοποιεί έξοδο από τη λειτουργία προρύθμισης εάν κανένα κουμπί δεν πατηθεί εντός 20 δευτερολέπτων.
- Εάν δεν ανιχνευθεί στερεοφωνικό σήμα ή ανιχνευθούν λιγότεροι από 5 (πέντε) σταθμοί κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης ραδιοφωνικών σταθμών, εμφανίζεται το μήνυμα 'CHECK ANTENNA' (Ελέγξτε την κεραία).

### Χρήση αυτόματης εγκατάστασης

Όταν πραγματοποιήσετε είσοδο στη λειτουργία 'RADIO' (Ραδιόφωνο) για πρώτη φορά, θα σας ζητηθεί να εγκαταστήσετε τους ραδιοφωνικούς σταθμούς. Με αυτή τη λειτουργία, μπορείτε να εγκαταστήσετε το διαθέσιμο ραδιοφωνικό σταθμό αυτόματα με το πάτημα ενός κουμπιού.

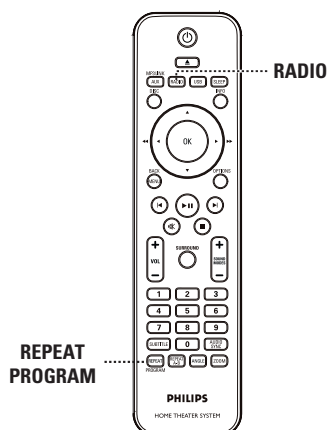


- 1 Πατήστε **RADIO**.  
→ Εμφανίζεται το μήνυμα 'AUTO INSTALL ... PRESS PLAY' (ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ....ΠΑΤΗΣΤΕ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ).
- 2 Πατήστε ►II.  
→ Όλοι οι διαθέσιμοι ραδιοφωνικοί σταθμοί με ισχυρό σήμα αποθηκεύονται αυτόματα.  
→ Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία, εκτελείται αναπαραγωγή του πρώτου ραδιοφωνικού σταθμού που συντονίστηκε.

## Λειτουργίες ραδιοφώνου (συνέχεια)

### Χρήση αυτόματης προρύθμισης

Χρησιμοποιήστε την αυτόματη προρύθμιση για να αποθηκεύσετε ή για να εγκαταστήσετε ξανά όλους τους προεπιλεγμένους ραδιοφωνικούς σταθμούς.



- 1 Πατήστε **RADIO**.
- 2 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **PROGRAM (PROGRAM)** μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη 'START ...' (Έναρξη ...) στην οθόνη ενδείξεων.  
→ Θα γίνει αντικατάσταση όλων των ραδιοφωνικών σταθμών που έχετε ήδη αποθηκεύσει.

### Χρήση χειροκίνητης προρύθμισης

Χρησιμοποιήστε τη χειροκίνητη προρύθμιση για να αποθηκεύσετε τους αγαπημένους σας ραδιοφωνικούς σταθμούς.

- 1 Συντονιστείτε στον αγαπημένο σας ραδιοφωνικό σταθμό (δείτε 'Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς').
- 2 Πατήστε **REPEAT (PROGRAM)**.
- 3 Πατήστε **◀ / ▶** ή χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9** για να επιλέξετε έναν προρρυθμισμένο αριθμό στον οποίο θέλετε να αποθηκεύσετε το ραδιοφωνικό σταθμό.
- 4 Πατήστε **REPEAT (PROGRAM)** για αποθήκευση.

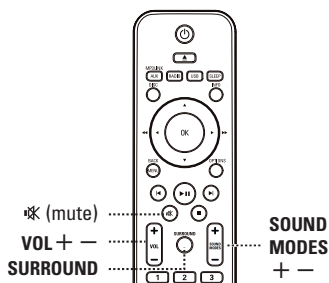
### Επιλογή ενός προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού

- 1 Πατήστε **RADIO**.
- 2 Πατήστε **◀ / ▶** ή χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9** για να επιλέξετε έναν προεπιλεγμένο ραδιοφωνικό σταθμό.  
→ Ο προρρυθμισμένος αριθμός και η ραδιοφωνική συχνότητα εμφανίζονται στην οθόνη ενδείξεων.

### Διαγραφή ενός προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού

- 1 Σε λειτουργία ραδιοφώνου, πατήστε **◀ / ▶** για να επιλέξετε έναν προεπιλεγμένο ραδιοφωνικό σταθμό.
- 2 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **■** μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη 'FM X DELETED' (FM/AM X Διαγραφή).  
→ Το 'X' είναι ο προρρυθμισμένος αριθμός.  
→ Ο ραδιοφωνικός σταθμός συνεχίζει να αναπαράγεται αλλά έχει διαγραφεί από τη λίστα προεπιλογών.  
→ Οι υπόλοιποι προεπιλεγμένοι ραδιοφωνικοί σταθμοί παραμένουν αμετάβλητοι.

## Κουμπιά ελέγχου ήχου και έντασης



### Κουμπιά ελέγχου έντασης

- Πατήστε **VOL + / -** για να αυξήσετε ή να μειώσετε το επίπεδο της έντασης.

#### Για να απενεργοποιήσετε προσωρινά τον ήχο

- Πατήστε **MUTE**.  
→ Η αναπαραγωγή συνεχίζεται χωρίς ήχο και εμφανίζεται η ένδειξη 'MUTE' (Σίγαση).  
→ Για να επαναφέρετε τον ήχο, πατήστε **MUTE** ξανά ή αυξήστε το επίπεδο έντασης ήχου.

### Επιλογή περιβάλλοντος ήχου

- Πατήστε **SURROUND** για να επιλέξετε πολυκαναλικό ήχο, στερεοφωνικό ήχο ή ήχο για πάρτι.  
→ Η διαθεσιμότητα των διαφόρων λειτουργιών περιβάλλοντος ήχου εξαρτάται από τον ήχο που είναι διαθέσιμος στο δίσκο.  
→ Οι διαθέσιμες λειτουργίες εξόδου για πολυκαναλικό ήχο περιλαμβάνουν: Dolby Digital, DTS (Ψηφιακά Συστήματα Αιθουσών) Surround και Dolby Pro Logic II.  
→ Οι στερεοφωνικές μεταδόσεις ή εγγραφές θα παράγουν τα ίδια εφέ καναλιού περιβάλλοντος ήχου, όταν η αναπαραγωγή γίνεται σε λειτουργία περιβάλλοντος ήχου.  
→ Η λειτουργία πάρτι είναι ιδανική για μουσική σε πάρτι. Βελτιώνει την έξοδο των στερεοφωνικών καναλιών διπλασιάζοντας την έξοδο ήχου στο κεντρικό, τα πίσω αριστερά και τα πίσω δεξιά ηχεία.

### Επιλογή εφέ ψηφιακού ήχου

Επιλέξτε ένα προκαθορισμένο εφέ ψηφιακού ήχου που να ταιριάζει στο περιεχόμενο του δίσκου ή που να βελτιώνει τον ήχο του μουσικού είδους που αναπαράγεται.

- Πατήστε **SOUND MODES + / -** για να επιλέξετε από τα διαθέσιμα ηχητικά εφέ.

Ταινίες	Μουσική	Περιγραφή
CONCERT	CLASSIC (Κλασική)	Λειτουργία ομαλού και καθαρού ήχου. Ιδανική για ακρόαση κλασικής μουσικής και παρακολούθηση DVD με ζωντανές συναυλίες.
DRAMA (Θέατρο)	LOUNGE (Χαλαρή)	Λειτουργία μέτριου ήχου για μουσική lounge και παρακολούθηση θεατρικών έργων.
ACTION (Δράση)	ROCK (Ροκ)	Ενισχυμένο χαμηλό και μεσαίο εύρος για εξαιρετική ατμόσφαιρα και εφέ ήχου ταινίας. Ιδανική λειτουργία για ταινίες δράσης και μουσική ροκ/ποπ.
GAMING (Παιχνίδι)	SPORTS (Σπορ)	Μέτριο μεσαίο εύρος και εφέ περιβάλλοντος ήχου για καθαρά φωνητικά και ατμόσφαιρα ζωντανού αθλητικού γεγονότος. Κατάλληλη επίσης για παιχνίδια βίντεο.
NIGHT	NIGHT	Dynamically controlled sound mode suitable for watching movies at night or for non-intrusive background music.



## Ενεργοποίηση χρονοδιακόπτη αυτόματης διακοπής λειτουργίας

Ο χρονοδιακόπτης αυτόματης διακοπής λειτουργίας επιτρέπει στη μονάδα να πραγματοποιεί αυτόματη μετάβαση σε λειτουργία αναμονής μετά την παρέλευση του προκαθορισμένου χρόνου.

- Πατήστε επανειλημμένα **SLEEP** μέχρι να φτάσετε στον επιθυμητό προκαθορισμένο χρόνο απενεργοποίησης (σε λεπτά):  
OFF > 60 > 45 > 30 > 15 > OFF ....

### Για έλεγχο ή αλλαγή της ρύθμισης

- Πατήστε **SLEEP** μία φορά για να εμφανιστεί ο χρόνος που απομένει μέχρι την απενεργοποίηση. Για να αλλάξετε τη ρύθμιση, πατήστε επανειλημμένα **SLEEP** μέχρι να εμφανιστεί ο χρόνος.

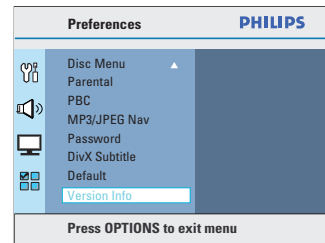
### Για να ακυρώσετε το χρονοδιακόπτη

- Πατήστε επανειλημμένα **SLEEP** μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη 'OFF' (Απενεργοποίηση) ή απενεργοποιήστε τη μονάδα και θέστε την σε λειτουργία αναμονής.

## Εγκατάσταση της τελευταίας έκδοσης λογισμικού

Η Philips παρέχει αναβαθμίσεις λογισμικού για να διασφαλίσει ότι η μονάδα είναι συμβατή με τα πιο πρόσφατα φορμά. Για να ελέγξετε τις ενημερώσεις, συγκρίνετε την τρέχουσα έκδοση λογισμικού της συσκευής με την τελευταία έκδοση λογισμικού που είναι διαθέσιμη στην τοποθεσία web της Philips.

- 1 Πατήστε **OPTIONS** για να επιλέξετε το μενού { **Preferences** } (Προτιμήσεις).
- 2 Επιλέξτε { **Version Info** } (Πληροφορίες έκδοσης) και πατήστε **OK** για να δείτε την έκδοση του λογισμικού της μονάδας.



- 3 Σημειώστε τον αριθμό έκδοσης και πατήστε **OPTIONS** για έξοδο από το μενού.
- 4 Μεταβείτε στη διεύθυνση [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) για να ελέγξετε την τελευταία έκδοση λογισμικού που είναι διαθέσιμη για τη συγκεκριμένη μονάδα.
- 5 Αν η τελευταία έκδοση είναι νεότερη από την έκδοση λογισμικού της μονάδας, μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη και αποθήκευσή της σε CD-R ή μονάδα USB flash.
- 6 Εισαγάγετε το CD-R ή τη μονάδα USB flash στη μονάδα και επιβεβαιώστε τη λειτουργία αναβάθμισης.

### Σημείωση:

**Μην αποσυνδέετε και μην απενεργοποιείτε ποτέ τη μονάδα κατά τη διάρκεια της αναβάθμισης.**

- 7 Όταν ολοκληρωθεί, θα πραγματοποιηθεί αυτόματη επανεκκίνηση της μονάδας.

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε καμία περίπτωση μην προσπαθήσετε να επιδιορθώσετε μόνοι σας το σύστημα, καθώς κάτι τέτοιο θα ακυρώσει την εγγύηση. Μην ανοίγετε ποτέ το σύστημα, καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Εάν προκύψει σφάλμα, ελέγξτε πρώτα τα σημεία που αναφέρονται παρακάτω πριν δώσετε το σύστημα για επισκευή. Εάν δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα ακολουθώντας αυτές τις οδηγίες, συμβουλευθείτε το σημείο πώλησης ή τη Philips για βοήθεια.

Πρόβλημα (Γενικό)	Λύση
<b>Δεν προβάλλεται εικόνα.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασης για την επιλογή του σωστού καναλιού εισόδου βίντεο. Αλλάξτε το κανάλι τηλεόρασης μέχρι να εμφανιστεί η οθόνη DVD.</li> <li>– Πατήστε DISC για να επιλέξετε λειτουργία δίσκου.</li> <li>– Εάν αυτό συμβεί κατά την ενεργοποίηση της λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης, περιμένετε 15 δευτερόλεπτα για αυτόματη επαναφορά ή μεταβείτε στην προεπιλεγμένη λειτουργία ως εξής:               <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Πατήστε <b>▲</b> για να ανοίξετε τη θήκη δίσκου.</li> <li>2) Πατήστε <b>◀</b> στο τηλεχειριστήριο.</li> <li>3) Πατήστε <b>AUDIO SYNC</b> στο τηλεχειριστήριο.</li> </ol> </li> <li>– Εάν αυτό συμβεί όταν αλλάζετε τη ρύθμιση βίντεο HDMI, περιμένετε 15 δευτερόλεπτα για αυτόματη επαναφορά ή μεταβείτε στην προεπιλεγμένη λειτουργία ως εξής:               <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Πατήστε <b>▲</b> για να ανοίξετε τη θήκη δίσκου.</li> <li>2) Πατήστε <b>◀</b> στο τηλεχειριστήριο.</li> <li>3) Πατήστε <b>ZOOM</b> στο τηλεχειριστήριο.</li> </ol> </li> </ul>
<b>Πλήρως παραμορφωμένη ή ασπρόμαυρη εικόνα.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Ελέγξτε τη σύνδεση βίντεο.</li> <li>– Μερικές φορές είναι πιθανό να εμφανίζεται παραμόρφωση της εικόνας σε μικρό βαθμό. Αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία.</li> <li>– Ο δίσκος είναι βρόμικος. Καθαρίστε το δίσκο.</li> </ul>
<b>Δεν παράγεται ήχος ή ο ήχος είναι παραμορφωμένος.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Προσαρμόστε την ένταση του ήχου.</li> <li>– Ελέγξτε τις συνδέσεις και τις ρυθμίσεις των ηχείων.</li> <li>– Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια ήχου είναι συνδεδεμένα και πατήστε το σωστό κουμπί πηγής (π.χ., AUX (MP3 LINK)) για να επιλέξετε τη συσκευή από την οποία θέλετε να πραγματοποιηθεί αναπαραγωγή ήχου μέσω της μονάδας.</li> </ul>
<b>Δεν παράγεται εφέ περιβάλλοντος ήχου από τα ηχεία.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Πατήστε SURROUND για να επιλέξετε σωστή ρύθμιση περιβάλλοντος ήχου.</li> <li>– Βεβαιωθείτε ότι η πηγή της οποίας πραγματοποιείτε αναπαραγωγή έχει εγγραφεί ή μεταδοθεί σε περιβάλλοντα ήχο (DTS, Dolby Digital, κλπ.).</li> </ul>

## Αντιμετώπιση προβλημάτων (συνέχεια)

Πρόβλημα (Αναπαραγωγή)	Λύση
Το τηλεχειριστήριο δε λειτουργεί σωστά.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Επιλέξτε την πηγή από την οποία θέλετε να πραγματοποιηθεί αναπαραγωγή (για παράδειγμα, DISC, USB ή RADIO) πριν πατήσετε το κουμπί λειτουργίας (▶II, ◀ / ▶I).</li> <li>Μειώστε την απόσταση ανάμεσα στο τηλεχειριστήριο και τη μονάδα.</li> <li>Εάν η ισχύς των μπαταριών είναι εξασθενημένη, να τις αντικαταστήσετε.</li> <li>Στρέψτε το τηλεχειριστήριο απευθείας προς τον αισθητήρα υπέρυθρων (IR).</li> </ul>
Η μονάδα δεν ξεκινά την αναπαραγωγή.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Τοποθετήστε ένα δίσκο με δυνατότητα ανάγνωσης με την πλευρά αναπαραγωγής προς τα κάτω. Το DVD+R/CD-R πρέπει να ολοκληρωθεί.</li> <li>Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος δεν είναι γρατσουνισμένος ή στραβός.</li> <li>Πατήστε OPTIONS για να απενεργοποιήσετε την οθόνη του μενού ρύθμισης του συστήματος.</li> <li>Μπορεί να χρειαστεί να εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης για να ξεκλειδώσετε το δίσκο και να πραγματοποιήσετε αναπαραγωγή του περιεχομένου του.</li> <li>Στο εσωτερικό της μονάδας ενδέχεται να έχει συμπυκνωθεί υγρασία. Αφαιρέστε το δίσκο και αφήστε τη μονάδα ενεργοποιημένη για περίπου μία ώρα.</li> </ul>
Ο λόγος διαστάσεων της οθόνης δεν είναι δυνατό να αλλάξει, αν και έχετε ρυθμίσει την οθόνη της τηλεόρασης.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ο λόγος διαστάσεων έχει καθοριστεί στο δίσκο DVD.</li> <li>Ανάλογα με την τηλεόραση, ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αλλαγή του λόγου διαστάσεων.</li> </ul>
Δεν είναι δυνατή η ενεργοποίηση ορισμένων λειτουργιών, όπως των Angles (Γωνίες), Subtitles (Υπότιτλοι) ή multi-language Audio (πολύγλωσσος ήχος).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Οι λειτουργίες ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες στο DVD.</li> <li>Απαγορεύεται η αλλαγή της ομιλούμενης γλώσσας ή της γλώσσας υπότιτλων σε αυτό το DVD.</li> </ul>
Δεν είναι δυνατή η επιλογή ορισμένων στοιχείων στο μενού ρύθμισης ή το μενού του συστήματος.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Πατήστε ■ δύο φορές πριν επιλέξετε το μενού ρύθμισης συστήματος.</li> <li>Ανάλογα με τη διαθεσιμότητα του δίσκου, ορισμένα στοιχεία μενού δεν μπορούν να επιλεγούν.</li> </ul>
Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή ταινιών DivX®.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο DivX® έχει κωδικοποιηθεί σύμφωνα με τη λειτουργία 'Home Theatre Profile' με κωδικοποιητή DivX®.</li> <li>Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο της ταινίας DivX® του οποίου πραγματοποιήσατε λήψη είναι ολοκληρωμένο.</li> </ul>
Η ραδιοφωνική λήψη δεν είναι καλή.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν το σήμα είναι πολύ ασθενές, προσαρμόστε την κεραία ή συνδέστε μια εξωτερική κεραία για καλύτερη λήψη.</li> <li>Αυξήστε την απόσταση μεταξύ της μονάδας και της τηλεόρασης ή του VCR.</li> <li>Συντονιστείτε στη σωστή συχνότητα.</li> <li>Τοποθετήστε την κεραία σε μακρινή απόσταση από οποιονδήποτε εξοπλισμό που ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές.</li> </ul>

## Αντιμετώπιση προβλημάτων (συνέχεια)

Πρόβλημα (USB/HDMI)	Λύση
Δεν είναι δυνατή η ανάγνωση του περιεχομένου της μονάδας USB flash.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Το φονμά της μονάδας USB flash δεν είναι συμβατό με τη μονάδα.</li><li>– Η διαμόρφωση της μονάδας έχει γίνει με διαφορετικό σύστημα αρχείων που δεν υποστηρίζεται από αυτή τη μονάδα (πχ. NTFS).</li></ul>
Αργή λειτουργία της μονάδας USB flash.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Τα αρχεία μεγάλου μεγέθους ή υψηλής μνήμης μιας μονάδας USB flash χρειάζονται περισσότερο χρόνο για να διαβαστούν και να προβληθούν στην τηλεόραση.</li></ul>
Δεν υπάρχει έξοδος ήχου από σύνδεση HDMI.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Δεν θα παραχθεί κανένας ήχος από την έξοδο HDMI, εάν η συσκευή από την οποία προέρχονται τα δεδομένα είναι συμβατή μόνο με το πρότυπο DVI/HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection).</li><li>– Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή αρχείων SACD ή DVD-Audio που διαθέτουν προστασία από αντιγραφή μέσω της σύνδεσης HDMI.</li><li>– Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση εξόδου ήχου δεν είναι απενεργοποιημένη. Δείτε 'Επιλογές του μενού ρύθμισης - { Audio Setup (Ρύθμιση ήχου) - HDMI Audio (Ήχος HDMI) }' για λεπτομέρειες.</li></ul>
Δεν υπάρχει έξοδος βίντεο από σύνδεση HDMI.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Σύνδεση HDMI μπορεί να γίνει μόνο με συσκευές που είναι εξοπλισμένες με το πρότυπο HDMI μέσω HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection). Εάν θέλετε να συνδέσετε ένα βύσμα DVI (που διαθέτει HDCP), θα χρειαστείτε ένα διαφορετικό προσαρμογέα (DVI σε HDMI).</li><li>– Βεβαιωθείτε πως η ανάλυση της μονάδας ταιριάζει με τη συσκευή που συνδέσατε με το πρότυπο HDMI. Δείτε 'Επιλογές του μενού ρύθμισης - { Video Setup (Ρύθμιση βίντεο) - HDMI Setup (Ρύθμιση HDMI) - HDMI Video (Βίντεο HDMI) }' για λεπτομέρειες.</li></ul>

## Προδιαγραφές

### ΕΝΙΣΧΥΤΗΣ

Συνολική ισχύς εξόδου:  
- Λειτουργία Home Cinema: 300 W  
Απόκριση συχνοτήτων: 180 Hz – 18 kHz /  
±3 dB  
Λόγος σήματος προς θόρυβο: > 60 dB(a)  
Ευαισθησία εισόδου  
- AUX: 400 mV  
- SCART TO TV: 200 mV  
- MP3 LINK: 400 mV

### ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ

Εύρος συντονισμού: FM 87,5–108 MHz  
(50 kHz)  
Ελάχιστη λήψη 26 dB  
Ευαισθησία: FM 22 dBf  
Λόγος απόρριψης συχνότητας-ειδύλου:  
FM 60 dB  
Λόγος σήματος προς θόρυβο: FM 50 dB  
Αρμονική παραμόρφωση: FM Mono 3%  
FM Stereo 3%  
Απόκριση συχνοτήτων FM 180 Hz–  
10 kHz / ±6 dB  
Στερεοφωνικός διαχωρισμός FM 26 dB (1 kHz)  
Στερεοφωνικό όριο FM 29 dB

### ΔΙΣΚΟΣ

Τύπος λείζερ Ημιαγωγός  
Διάμετρος δίσκου 12εκ. / 8εκ.  
Αποκωδικοποίηση βίντεο MPEG-1 /  
MPEG-2 / DivX  
3/4/5/6, Ultra  
Βίντεο DAC 12 Bit  
Σύστημα σημάτων PAL / NTSC  
Φορμά βίντεο 4:3 / 16:9  
Βίντεο S/N 56 dB  
Εικόνα σύνθετου σήματος  
Έξοδος 1,0 Vp-p, 75Ω  
Απόκριση συχνοτήτων 4 Hz–20 kHz  
(44,1 kHz)  
4 Hz–22 kHz  
(48 kHz)  
4 Hz–44 kHz  
(96 kHz)  
PCM IEC 60958  
Dolby Digital IEC 60958,  
IEC 61937  
DTS IEC 60958,  
IEC 61937

### USB

Συμβατότητα Hi-Speed USB  
(2.0)  
Υποστήριξη κατηγοριών UMS (Κατηγορία  
μαζικής  
αποθήκευσης USB),  
MTP (Πρωτόκολλο  
Μεταφοράς Αρχείων)

### ΚΥΡΙΑ ΜΟΝΑΔΑ

Εύρος τιμών τροφοδοσίας: 220 - 240V, 50Hz  
Κατανάλωση ρεύματος: 60 W  
Διαστάσεις: 360 x 58 x 332 (χιλ.)  
(π x υ x β)  
Βάρος: 2,8 κ.

### ΜΠΡΟΣΤΙΝΑ ΚΑΙ ΠΙΣΩ ΗΧΕΙΑ

Σύστημα: Δορυφορικό  
σύστημα πλήρους  
εμβέλειας  
Σύνθετη αντίσταση: 4 Ω  
Οδηγοί ηχείων: Ηχείο 3 ιντσών,  
πλήρους εμβέλειας  
Απόκριση συχνοτήτων: 150 Hz – 20 kHz  
Διαστάσεις: 103 x 203 x 71 (χιλ.)  
(π x υ x β)  
Βάρος: 0,45 κ./έκαστο

### ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΗΧΕΙΟ

Σύστημα: Δορυφορικό  
σύστημα πλήρους  
εμβέλειας  
Σύνθετη αντίσταση: 8 Ω  
Οδηγοί ηχείων: Ηχείο 3 ιντσών,  
πλήρους εμβέλειας  
Απόκριση συχνοτήτων: 150 Hz – 20 kHz  
Διαστάσεις: 103 x 244 x 74 (χιλ.)  
(π x υ x β)  
Βάρος: 0,78 κ.

### ΥΠΟΓΟΥΦΕΡ

Σύνθετη αντίσταση: 8 Ω  
Οδηγοί ηχείων 165χιλ. (6,5") γούφερ  
Απόκριση συχνοτήτων: 40 Hz – 150 Hz  
Διαστάσεις: 123 x 310 x 369 (χιλ.)  
(π x υ x β)  
Βάρος: 3,85 κ.

Οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς  
προηγούμενη ειδοποίηση.

## Γλωσσάρι

**Αναλογικός ήχος:** Ήχος που δεν έχει μετατραπεί σε αριθμούς. Ο αναλογικός ήχος είναι διαθέσιμος όταν χρησιμοποιείτε AUDIO LEFT/RIGHT. Αυτές οι κόκκινες και λευκές υποδοχές μεταδίδουν τον ήχο μέσω δύο καναλιών, του αριστερού και του δεξιού.

**Λόγος διαστάσεων:** Ο λόγος διαστάσεων αναφέρεται στην αναλογία μήκους προς ύψος για οθόνες τηλεόρασης. Η αναλογία για τυπική τηλεόραση είναι 4:3, ενώ η αναλογία για τηλεόραση υψηλής ευκρίνειας ή ευρείας γωνίας είναι 16:9. Το letter box σας επιτρέπει να απολαμβάνετε μια εικόνα με ευρύτερη προοπτική σε τυπική οθόνη 4:3.

**Υποδοχές AUDIO IN:** Κόκκινες και λευκές υποδοχές στο πίσω μέρος της μονάδας που λαμβάνουν ήχο από άλλο σύστημα (τηλεόραση, στερεοφωνικό, κλπ.).

**Ρυθμός bit:** Η ποσότητα δεδομένων που χρησιμοποιείται για να υποστηρίξει μια δεδομένη διάρκεια μουσικής και μετρείται σε kilobit ανά δευτερόλεπτο ή kbps. Διαφορετικά, η ταχύτητα στην οποία πραγματοποιείτε εγγραφή. Γενικά, όσο μεγαλύτερος είναι ο ρυθμός bit ή η ταχύτητα εγγραφής, τόσο καλύτερη είναι η ποιότητα ήχου. Ωστόσο, οι μεγαλύτεροι ρυθμοί bit χρησιμοποιούν μεγαλύτερο χώρο σε ένα δίσκο.

**Κεφάλαιο:** Ενότητες ταινίας ή μουσικού κομματιού σε ένα DVD που είναι μικρότερες από τους τίτλους. Κάθε τίτλος αποτελείται από περισσότερα του ενός κεφάλαια. Σε κάθε κεφάλαιο αντιστοιχεί ένας αριθμός κεφαλαίου που σας επιτρέπει να εντοπίσετε το κεφάλαιο που θέλετε.

**Εικόνα σύνθετου σήματος (CVBS):** Μεμονωμένο σήμα βίντεο που συνήθως χρησιμοποιείται στα περισσότερα καταναλωτικά προϊόντα βίντεο.

**Μενού δίσκου:** Μια επιλογή προβολής στην οθόνη που επιτρέπει επιλογή εικόνων, ήχων, υπότιτλων, πολλαπλών γωνιών θέασης κτλ για εγγραφή σε ένα DVD.

**DivX®:** Ο κωδικός DivX® είναι μια τεχνολογία συμπίεσης βασισμένη σε βίντεο MPEG-4, η οποία δεν έχει καταχωρηθεί ακόμη ως ευρεσιτεχνία και έχει αναπτυχθεί από την DivX® Networks, Inc. Η τεχνολογία αυτή συμπιέζει αρκετά τα ψηφιακά βίντεο ώστε να είναι δυνατή η μεταφορά τους μέσω Internet διατηρώντας παράλληλα υψηλή οπτική ποιότητα.

**Dolby Digital:** Σύστημα περιβάλλοντος ήχου που έχει αναπτυχθεί από τα εργαστήρια Dolby Laboratories και εμπεριέχει έως και έξι κανάλια ψηφιακού ήχου (μπροστινό αριστερό και δεξί, περιφερειακό αριστερό και δεξί, κεντρικό και υπογούφερ).

**Dolby Surround Pro Logic II:** Είναι μια βελτιωμένη τεχνολογία αποκωδικοποίησης matrix που παρέχει καλύτερη διάρκεια και κατευθυντικότητα ήχου σε προγραμματιστικό υλικό Dolby Surround. Παρέχει ρεαλιστικό τρισδιάστατο ηχητικό πεδίο σε συμβατικές στερεοφωνικές εγγραφές μουσικής και είναι ιδανικό για surround εμπειρία στον automotive ήχο. Εφόσον ο συμβατικός προγραμματισμός περιβάλλοντος ήχου είναι πλήρως συμβατός με τους αποκωδικοποιητές Dolby Surround Pro Logic II, τα ηχητικά κομμάτια θα έχουν συγκεκριμένη κωδικοποίηση, ώστε να αξιοποιείται πλήρως η αναπαραγωγή Pro Logic II, συμπεριλαμβανομένων των ξεχωριστών αριστερών και δεξιών καναλιών περιβάλλοντος ήχου. (Αυτό το υλικό είναι επίσης συμβατό με τυπικούς αποκωδικοποιητές Pro Logic).

**DTS:** Ψηφιακά Συστήματα Αιθουσών. Είναι ένα σύστημα περιβάλλοντος ήχου, διαφορετικό από το Dolby Digital. Τα φορμά αναπτύχθηκαν από διαφορετικές εταιρείες.

**HDMI:** Το πρότυπο HDMI (Διασύνδεση Πολυμέσων Υψηλής Ευκρίνειας) είναι μια ψηφιακή διασύνδεση υψηλής ταχύτητας που μπορεί να μεταδώσει ασυμπίεστο σήμα βίντεο υψηλής ευκρίνειας και ψηφιακό πολυκαναλικό ήχο Παρέχει τέλεια ποιότητα εικόνας και ήχου, πλήρως απαλλαγμένη από θόρυβο. Η διασύνδεση HDMI είναι πλήρως συμβατή με προγενέστερες συσκευές DVI. Όπως απαιτείται από το πρότυπο HDMI, εάν πραγματοποιηθεί σύνδεση σε προϊόντα HDMI ή DVI χωρίς HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) δεν θα υπάρξει έξοδος βίντεο ή ήχου.

**EasyLink:** Το Philips EasyLink χρησιμοποιεί πρωτόκολλο βιομηχανικού προτύπου HDMI CEC για διαμοιρασμό λειτουργιών μεταξύ της μονάδας και των συνδεδεμένων σε αυτή συσκευών. Αυτή η λειτουργία διατίθεται μόνο εάν συνδέσετε τη μονάδα σε τηλεόραση συμβατή με HDMI CEC μέσω καλωδίου HDMI.

**To HDCP** (High-bandwidth Digital Content Protection) είναι ένα σύνολο προδιαγραφών που παρέχει ασφαλή μετάδοση ψηφιακού περιεχομένου μεταξύ διαφορετικών συσκευών (για την αποτροπή της κλοπής πνευματικής ιδιοκτησίας).

**JPEG:** Ένα πολύ σύνθετος φορμά ψηφιακής ακίνητης εικόνας. Ένα σύστημα συμπίεσης δεδομένων ακίνητων εικόνων που προτάθηκε από το Joint Photographic Expert Group, και χαρακτηρίζεται από μικρή μείωση της ποιότητας της εικόνας παρά την υψηλή αναλογία συμπίεσης. Τα αρχεία αναγνωρίζονται από την επέκταση του αρχείου τους, 'JPG ή JPEG'.

**MP3:** Φορμά αρχείου με σύστημα συμπίεσης δεδομένων ήχου. Το 'MP3' είναι συντόμηση του Motion Picture Experts Group 1 (ή MPEG-1) Audio Layer3. Χρησιμοποιώντας το φορμά MP3, ένας δίσκος CD-R ή CD-RW μπορεί να περιέχει περίπου 10 φορές περισσότερα δεδομένα από ένα κανονικό CD.

**MPEG:** Motion Picture Experts Group. Μια συλλογή συστημάτων συμπίεσης για ψηφιακό ήχο και βίντεο.

**Πολυκαναλικός ήχος:** Τα DVD είναι διαμορφωμένα έτσι ώστε κάθε κομμάτι ήχου να αποτελεί και ένα πεδίο ήχου. Η λέξη "πολυκαναλικός" αναφέρεται σε μια δομή όπου τα ηχητικά κομμάτια έχουν τρία ή περισσότερα κανάλια.

**PBC:** Έλεγχος αναπαραγωγής. Σύστημα περιήγησης για Video CD/Super VCD μέσω των μενού της οθόνης που έχουν εγγραφεί στο δίσκο. Μπορείτε να απολαύσετε διαδραστική αναπαραγωγή και αναζήτηση.

**Προοδευτική σάρωση:** Η προοδευτική σάρωση εμφανίζει τον διπλάσιο αριθμό καρτέ ανάλυσης σε σχέση με το κοινό σύστημα τηλεόρασης. Προσφέρει υψηλότερη ανάλυση και ποιότητα εικόνας.

**Κωδικός περιοχής:** Ένα σύστημα που επιτρέπει την αναπαραγωγή δίσκων μόνο στην περιοχή για την οποία προορίζονται. Η συσκευή αυτή αναπαράγει μόνο δίσκους που έχουν συμβατούς κωδικούς περιοχής. Μπορείτε να βρείτε τον κωδικό περιοχής της συσκευής σας από την ετικέτα του προϊόντος. Ορισμένοι δίσκοι είναι συμβατοί με περισσότερες από μία περιοχές (ή με ΟΛΕΣ τις περιοχές).

**Περιβάλλον ήχος:** Σύστημα για τη δημιουργία ρεαλιστικών τρισδιάστατων ηχητικών πεδίων που επιτυγχάνεται με την τακτοποίηση πολλών ηχείων γύρω από τον ακροατή.

**Τίτλος:** Το μεγαλύτερο τμήμα μιας ταινίας ή μουσικού θεάματος σε ένα DVD. Σε κάθε τίτλο αντιστοιχεί ένας αριθμός τίτλου, ο οποίος σας επιτρέπει να εντοπίσετε τον τίτλο που θέλετε.

**WMA:** Windows Media™ Audio. Αναφέρεται σε μια τεχνολογία συμπίεσης ήχου, η οποία αναπτύχθηκε από την Microsoft Corporation. Τα δεδομένα WMA μπορούν να κωδικοποιηθούν με χρήση του Windows Media Player έκδοση 9 ή του Windows Media Player για Windows XP. Τα αρχεία αναγνωρίζονται από την επέκταση των αρχείων τους, 'WMA'.